

VANGUARDIA

Del 16 al 31 de enero de 2011 • Año 37, No.1554,
Distrito Nacional, República Dominicana

DEL PUEBLO

FUNDADO POR JUAN BOSCH EL 9 DE AGOSTO DE 1974
visite www.vanguardiadelpueblo.org
Se lee íntegro este número de Vanguardia en su formato digital

Lo que otros no dicen...

Cuando se gobierna con criterio

En apenas seis años en el país hemos tenido dos repúblicas y media adicionales en términos de generación de riquezas, lo que significa sencillamente que además de ser un país democrático en plena libertad, la República Dominicana es un país que va en permanente progreso.

La aseveración es del compañero Leonel Fernández, presidente de la República y del Partido, quien respalda con datos la afirmación: en el año 2004, cuando regresamos al gobierno, el Producto Interno Bruto de República Dominicana, medido en dólares, era de 19 billones de dólares norteamericanos, y para este año 2011 el Producto Interno Bruto será de 53 billones de dólares.

Y VANGUARDIA DEL PUEBLO agrega que visto desde otras perspectivas eso significa que en los últimos seis años el PIB de República Dominicana ha crecido dos veces y media lo que llegó a crecer en los 160 años que median entre el inicio de nuestra vida republicana y el año 2004.

Pero lo verdaderamente extraordinario es que durante la mitad de esos seis años el mundo se ha batido en medio de una escalofriante crisis, de la que el país no es ajeno, y que ese crecimiento se haya logrado en un ambiente democrático.

Como la historia se hace con hechos no nos pondremos a especular acerca de dónde estaría el país de haber el PLD gobernado en una coyuntura sin la crisis que ha afectado a gran parte del mundo. Lo que sí diremos es que por logros como estos es que el pueblo ha apoyado, apoya y seguirá apoyando al Partido de la Liberación Dominicana.



Reactivación del Partido para garantizar triunfo

El Partido de la Liberación Dominicana, en sintonía con su tradición de trabajo fecundo en procura de los mejores intereses del país, dejó atrás la modorra propia de todos los finales de año y se halla en plena reactivación.

Así lo indican las asambleas realizadas en los últimos días por los compañeros integrantes de las seccionales Eugenio María de Hostos,

de Puerto Rico, y la de Florida. También la concurridísima conferencia organizada en Villa Mella por los Comités Intermedios Pedro Henriquez Ureña.

Las actividades de las seccionales fueron presididas por los compañeros Alejandrina Germán y Julio César Valentín, miembros del Comité Político, quienes actuaron comisionados por ese alto organismo

en procura de establecer mecanismos encaminados a fortalecer y dinamizar la estructura que funcionan en el exterior.

Tanto de estas actividades como de las realizadas por otras Seccionales en conmemoración del aniversario 198 del nacimiento de Juan Pablo Duarte encontrarán los lectores los detalles en la página 4 de esta edición de VANGUARDIA DEL PUEBLO.

Políticos modernos y artesanos de la política

Cuando la presente edición de VANGUARDIA DEL PUEBLO era enviada a imprenta, el compañero Leonel Fernández, en su condición de presidente de la República, continuaba el viaje que había iniciado por Suiza y la India. Conforme el programa que sigue, su regreso está programado para el 6 de febrero entrante.

Se trata, pues, de 14 días, si tomamos en cuenta que salió el 24 de este mes, de contactos, reuniones, recorridos, exposiciones de los que el país, más temprano que tarde, recibirá los beneficios que ya ha empezado a recibir de viajes anteriores.

No existe país en el mundo que viva encerrado en los límites de su frontera. Ni la gran nación que levantó una muralla que lo separa del resto del mundo se resigna al aislamiento. En estos días, es-

pecíficamente el 18 de este mes, el presidente chino, Hu Jintao, estuvo en Washington en una visita de Estado -como la del presidente Leonel Fernández en Suiza y la India- en la que trató con su colega estadounidense, Barack Obama, asuntos comerciales y relacionados con los derechos humanos.

Pero también hay otro caso reciente que demuestra la atención que los gobernantes están dando al cultivo de sus relaciones con otros gobiernos y pueblos. En este mes el presidente colombiano Juan Manuel Santos agotó un intenso programa que lo llevó a Francia y Suiza, con el propósito, entre otros, de estrechar lazos comerciales con ambas naciones y participar en el influente Foro Económico de Davos, en Suiza. Además hizo gestiones para la entrada de su país a la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (Ocde).

Solo en República Dominicana, donde lamentablemente todavía hay dirigentes "políticos" que creen que su agenda personal o la de su organización es la misma de todo un pueblo, algunos no entienden este fenómeno.

El viaje que comentamos está más que justificado. El país no puede darse el lujo de estar ausente de foros en los que se discuten asuntos relacionados con su economía, el interés de su población, vista como productora o consumidora o ambas cosas. Esa es una responsabilidad que el presidente está cumpliendo como se debe.

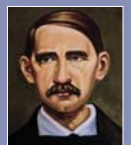
Cada vez más los países han venido haciéndose más interdependientes, desde antes de la globalización, aunque es justo reconocer que con ésta el fenómeno se ha acentuado de manera

significativa. Es lamentable que ciudadanos que aspiren a la presidencia de la República, como el señor Miguel Vargas Maldonado, no entiendan nada de eso, pese a que en su partido se alababa mucho la presencia de su extinto líder, José Francisco Peña Gómez, en foros internacionales.

Como dice el editorial de esta edición de VANGUARDIA DEL PUEBLO, al que remitimos a los lectores, el tener amplias y buenas relaciones se ha convertido para los países en un excelente activo, al que no renunciará la administración del PLD, consciente de los beneficios que de él pueden recibir los productores y consumidores nacionales. La apuesta está clara: entre la inconformidad de los dirigentes del PRD y lo que beneficie a los productores y consumidores del país, nos quedamos con estos últimos.

EL EJEMPLO DE DUARTE

El 26 de este se cumplieron 198 años del nacimiento del patrio Juan Pablo Duarte, cuyos ojos vieron la luz del país ese día del mes de enero del año 1813.



No es casual que el Mes de la Patria arranque el día del nacimiento de Duarte, su primer día de vida, y concluya el 27 de febrero, el día que marca el nacimiento de la vida republicana del pueblo dominicano.

Duarte es una referencia permanente para los amantes del bienestar del pueblo dominicano, que en el caso de los peleleístas debemos emular en cada momento de cada día.

Honremos a Duarte en su día y en cada uno de los que nos toque vivir como pueblo.

Artículos de Bosch sobre Duarte y temas internacionales

PP 2 Y 3

Leonel aboga por políticas claras para superar crisis mundial

PP-8 Y 9

Importante obra póstuma de Rafael Kasse Acta

PP-5, 6 Y 7

Duarte y la lucha de clases



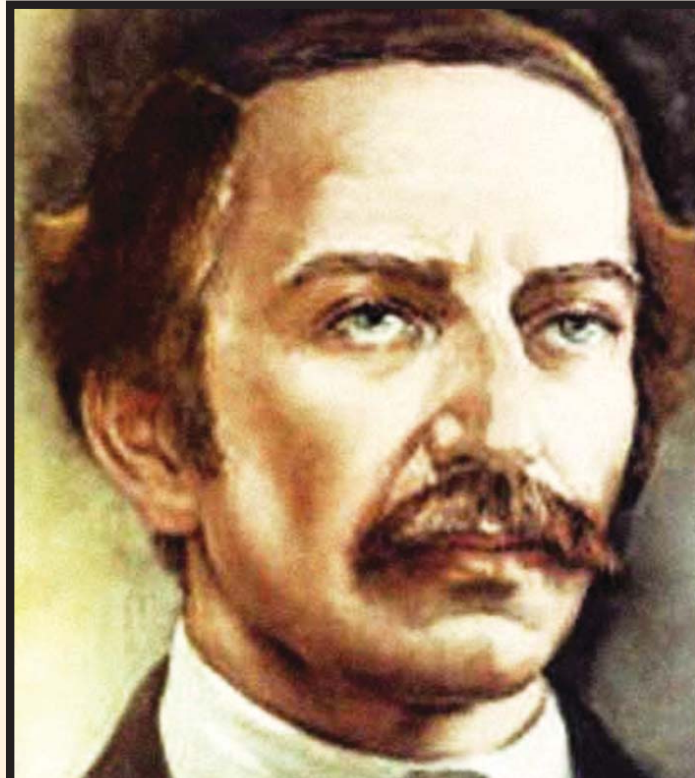
POR JUAN BOSCH

En la fecha del natalicio del Padre de la Patria Juan Pablo Duarte, el Profesor Juan Bosch publicó en las páginas del desaparecido periódico El Sol, en 1971, un artículo en el que se resaltan aspectos de la vida política de Duarte, su alianza coyuntural con los hateros, constituyendo con ello una especie de frente de clase para alcanzar la independencia del país. VANGUARDIA DEL PUEBLO toma este artículo del Libro Temas Históricos del Profesor Juan Bosch y lo reproduce en esta página como homenaje del Partido de la Liberación Dominicana al Patricio en el 198 aniversario de su nacimiento, rumbo al bicentenario.

El 26 de enero de 1844, al cumplir 31 años, Juan Pablo Duarte estaba en Curazao, adonde había llegado en diciembre de 1843 procedente de Venezuela. Allí iba a recibir, unas cinco semanas después de su cumpleaños, la noticia de que el 27 de febrero había quedado establecida la República Dominicana y la invitación de sus compañeros de La Trinitaria para que fuera a dirigir los destinos del país. Lo que no supo entonces Duarte era que en ese momento algunos representantes del sector de los hateros —o dueños de ganado— estaban trabajando para colocar en el liderazgo del nuevo país a Pedro Santana, designado general de la República por aclamación promovida a insinuaciones de Bobadilla por Juan Esteban Aybar y Merced Marciano, según refiere José Gabriel García en su “Compendio de la Historia de Santo Domingo” (4ta. edición, Publicaciones Ahora, Santo Domingo, Tomo II, Págs. 227-8).

Así pues, antes de que Duarte saliera de Curazao hacia Santo Domingo había comenzado a la luz pública la lucha por el poder en nuestro país. ¿Por qué a la luz pública? Porque esa lucha estaba en progreso desde el año anterior, pero se mantenía oculta. Uno de los episodios de los que podríamos llamar la lucha oculta había sido la expulsión de Duarte. El líder de la Trinitaria fue sacado del país por las autoridades haitianas debido a que éstas habían recibido denuncias de sus trabajos políticos, y de acuerdo con la tradición las denuncias fueron hechas por uno de los conspiradores anti-haitianos que pertenecía al grupo de los hateros.

Jean Pierre Boyer había renunciado a la presidencia de Haití el 13 de marzo de 1843, forzado por la llamada revolución de La Reforma. Entonces lo que hoy es la República Dominicana era parte de Haití. La revolución de La Reforma fue



JUAN PABLO DUARTE

un movimiento organizado y dirigido por la pequeña burguesía haitiana, que en esa oportunidad tuvo de aliada a la pequeña burguesía dominicana. Ahora bien, los reformistas de Haití negociaron el respaldo de los trinitarios dominicanos, pero no sabían que éstos se proponían separar la antigua parte española de la isla; y tan pronto como el gobierno reformista de Charles Herard lo supo, empezó la persecución de los trinitarios. Por su parte, los hateros dominicanos habían tomado posición frente al nuevo gobierno haitiano, movimiento que se produjo impulsado por la naturaleza social de ese nuevo gobierno de Haití, que era opuesta a la naturaleza social de los hateros.

Fue así como vino a suceder que a mediados de 1843 los hateros y los pequeños burgueses trinitarios se hallaron en un

mismo campo político: ambos tenían como enemigo al gobierno haitiano y en consecuencia ambos necesitaban unirse.

Duarte había entrado en contacto con los anti-haitianos del sector hatero desde mediados de 1843, con lo cual había establecido la alianza de la pequeña burguesía trinitaria con los grandes propietarios, entre los que se hallaban tanto Juan Esteban Aybar y Merced Marciano como el que después sería el general Pedro Santana. Esa alianza era absolutamente necesaria para llevar a cabo las tareas de la separación. Pero por el hecho de su existencia, esa alianza determinaba una lucha entre los aliados; una lucha entre lo que eran los intereses y las ideas de los hateros; una lucha por el poder político que sería establecido para gobernar la República; una lucha determinada por la respuesta a esta pregunta: ¿A

quiénes va a favorecer el gobierno del país, cuando éste sea libre? ¿A los grandes propietarios o a los llamados filorios, esos empleaditos como Pedro Alejandro Pina o a esos insolentes como Juan Isidro Pérez y Jacinto de la Concha?

La lucha comenzó de manera oculta y se manifestó públicamente tan pronto se produjo la acción del 27 de Febrero. A partir del primer momento, Duarte fue la víctima de los golpes que daba el sector hatero porque el joven líder de La Trinitaria era la representación de la pequeña burguesía nacional, y era por tanto la encarnación de los intereses y las aspiraciones de esa capa, opuestos a los del grupo de los hateros. La patética historia del Padre de la Patria, que a partir de su primer exilio va a tener, hasta su muerte, una existencia fantasmal, se halla impulsada por

ese hecho; porque él era el jefe nato, y el representante y la encarnación de una capa social que en ese momento de nuestra historia era la más avanzada en el orden político. Golpeando a Juan Pablo Duarte, los hateros golpeaban a toda la pequeña burguesía progresista del país.

Hasta el momento en que se aliaron trinitarios y hateros, las luchas por el poder se extendían a toda la isla, porque la alianza se llevó a cabo para luchar contra los haitianos. A partir de ese momento, trinitarios y hateros comenzarían a luchar por el poder dentro de los límites de lo que iba a ser la República Dominicana. Dentro de la lucha en el frente más amplio —la de la separación de Haití— empezó a librarse otra particular, la de los dos sectores de la sociedad dominicana. Trinitarios y hateros se unieron para separar el país de Haití, y a la vez comenzaron a luchar por el control político que se formaría cuando se produjera la separación. Ahí tenemos un ejemplo dominicano de lo que en estos tiempos ha sido definido con los términos de “Alianza y lucha a la vez”.

El primer resultado de esa lucha fue la expulsión de Duarte, que tuvo lugar mientras se llevaba adelante la conspiración anti-haitiana. Con Duarte en el exilio, el grupo hatero avanzó hasta tomar la dirección del movimiento, y eso es lo que explica que el autor de la Manifestación de la Independencia, el documento llamado a justificar ante el país y ante el mundo la creación de la República Dominicana, fuera Tomás Bobadilla, la cabeza pensante del sector de los hateros. Así pues, antes de nacer la República ya los hateros dirigían el movimiento separatista, e inmediatamente después —el día 28 de febrero—, el mismo Tomás Bobadilla pasaba a presidir la primera junta gubernativa.

A los ciento cincuenta y ocho años del nacimiento de Juan Pablo Duarte podemos ver con claridad que lo que determinó el curso de su vida fue la lucha de clases en que se vio envuelto debido a que se había convertido en el re-presentante, el jefe y la encarnación de su capa social, la pequeña burguesía nacional, que había llegado a ser, para el año 1843, el grupo políticamente más avanzado del pueblo dominicano.

26 de enero de 1971.

Los hermanos siameses del odio



POR JUAN BOSCH

Como habíamos anunciado en la edición anterior de VANGUARDIA DEL PUEBLO, continuamos en esta ocasión con un artículo publicado por Juan Bosch en la edición número 35 de la revista Bohemia, que circuló el 27 de agosto del año 1950, casi 12 años antes de su regreso al país.

En lamentables elecciones recientes del Perú, a las cuales fue como único candidato presidencial el jefe de la Junta Militar que asaltó el poder hace dos años, resultó «electo» diputado el líder comunista Juan Luna Pradoff, vicepresidente de la Confederación de Trabajadores de la América Latina, ese fantasma de central sindical del continente a la cual se hallan adscritos los organismos proletarios que en el Nuevo Mundo deben obediencia a los señores del Kremlin. Al tiempo que esto ocurre en Lima, Juan Bautista Fuenmayor, jefe stalinista de Venezuela, lanza a los cuatro vientos un titulado «informe confidencial» en que denuncia ante la policía política de Delgado Chalbaud cierto fantástico complot de Rómulo Betancourt y del partido que este preside, para iniciar una revuelta en la tierra de Bolívar.

En la larga serie de noticias que evidencian la fraternidad con que en la América Latina actúan reaccionarios y comunistas, solo queremos por ahora destacar esos dos. Pues este artículo no se escribe para hacer historia de las sospechosas coincidencias que se dan entre dictadores y stalinistas, porque pretende ser corto y no habría tamaño para él si reseñara una por una las señales de alianza que nos han prodigado los hijos de las sombras y los hijos de Stalin.

En el campo de la acción, es de viejo conocido que los apóstoles de la liberación proletaria y los ejecutores del asesinato de la democracia se entienden en América a las mil maravillas. Lo que queremos destacar ahora es el acuerdo con que ambas facciones vienen traba-

jando para lograr el desprestigio, y por tanto el debilitamiento de las grandes corrientes populares que de cierto tiempo a esta parte vienen ganando cada vez más el corazón de nuestros pueblos.

LA DEMOCRACIA REVOLUCIONARIA AMERICANA

Irrompiendo, de manera beligerante y enérgica, por entre la selva de injusticias mantenida por la reacción y los espejismos oportunistas mantenidos por Moscú, en el Continente han logrado el poder movimientos de masas que han repartido el pan de cada día, la luz de la cultura, el bien de la salud, el don de la justicia —hasta hace poco privilegios de unos cuantos— entre las grandes mayorías americanas. Esos movimientos alcanzaron el predominio político mediante revoluciones o gracias a su fuerza de votos en elecciones limpias; pero en uno o en otro caso, tuvieron a su frente, combatiéndolos, a reaccionarios y a stalinistas. Ejemplos típicos de gobiernos que ejercieron el nuevo sentido de la democracia revolucionaria americana, fueron el de Rómulo Betancourt —sucedido por el de Rómulo Gallegos— en Venezuela, y el de José Figueres en Costa Rica.

El partido que organizó Rómulo Betancourt en su país, y con el cual llegó al poder, fue un ariete constante golpeado a la vez en la frente torva de la reacción más negra y en los desnudos colmillos de las huestes comunistas. José Figueres fue el jefe de la única revolución armada que se ha librado en el hemisferio contra el stalinismo; y a la vez que enterraba cadáveres de rojos caídos en los cerros de su país fusil en mano, batía a la dura reacción cafetalera de Costa Rica. Ambos definieron a las dos fuerzas extremas como los verdaderos obstáculos puestos en el camino de nuestra libertad económica, política y social; y ambos encontraron que bajo la simulación de una enemiga a

muerte, reacción y stalinismo están de acuerdo en barrer a todo grupo que sea distinto a la una y al otro, pues la reacción necesita del stalinismo para agitar ante los ignorantes el fantasma de sovietización y el stalinismo necesita a la reacción en el poder para operar sobre las masas mostrándoles día a día las formas peores del mundo capitalista.

Manteniendo con medidas enérgicas el derecho de los pueblos a disfrutar de mejor vida, las democracias revolucionarias de América que encabezaron Betancourt y Figueres les impusieron a las extremas derechas las leyes de mejores jornales, de seguro social, de contratos colectivos; les sustrajeron más dinero para distribuirlo en hospitales, escuelas y caminos; y al hacer justicia a trabajadores y campesinos, le arrebataron a la extrema izquierda el dominio que ejercía sobre esos núcleos de población. Era de esperar que jamás fueran perdonados, ni por los voceros de la caverna ni por los agentes del Cominform. Pues ellos insurgieron iluminando aquella con la tea de la redención y mostrando a los líderes de la remota Rusia que América era capaz de curar sus males por sí misma, sin entregarse sumisa al narigón moscovita. Estos pueblos habían hallado su camino; el de la democracia revolucionaria americana.

LA CONJURA DEL ODI

De la impotencia de las fuerzas derrotadas iba a surgir esta conjura del odio, mediante la cual el sargento Manuel Odría aupó hasta la Cámara de Diputados del Perú a un jefe comunista, el jefe stalinista venezolano hace el triste papel de confidente de la policía en servicio de los militares que asaltaron el poder en su país, y la prensa negra y roja de todo el continente se pone de acuerdo para lanzar sobre los conductores de la democracia continental carretadas de fango día tras día.

La reacción gobernó en la tierra centuria tras centuria; y ve que va perdiendo el poder con velocidad impresionante. El stalinismo pretende gobernar sobre toda la faz del planeta, y se ve a sí mismo avanzar, como una ola incontestable, por los horizontes de Asia y de Europa. Aquella tiene la cólera salvaje de quien no se perdona a sí mismo su derrota ni perdona a sus vencedores su victoria; este tiene la monstruosa pasión de arrebatarse el cetro del mundo, no a la fuerza ya en decadencia, sino al atleta naciente cuyo brazo poderoso le impresiona. Un hambre insaciable y brutal de poder tortura y galvaniza a reaccionarios y comunistas. Separados por abismos de ideologías, unos con el rostro vuelto hacia el medioevo y otros hacia un porvenir regimentado por el terror, el prepotente deseo de dominar a todos los hombres los acerca, y la insatisfacción de ese apetito los hermana. Son los hermanos siameses del odio.

Eso es lo que explica que, volviendo sobre Rómulo Betancourt y José Figueres, a un mismo tiempo los ataque la reacción utilizando todas las calumnias que sobre ellos acumulan los comunistas, pero llamándoles agentes del Kremlin; y los ataque el comunismo, levantando sobre sus limpias figuras montañas de cieno, pero llamándoles agentes de la Casa Blanca. Golpeando cada uno con su mazo de oprobios, pretenden derribar esas estatuas de la conciencia americana. Mientras tanto, en Venezuela comen de un mismo plato los siervos de Stalin y los militares gomecistas de la Junta y en Costa Rica acaban de ser sorprendidos conspirando los rojos de Manuel Mora y los señores del café.

La santa alianza del odio está en marcha. Con la típica dureza de los fanáticos, reaccionarios y comunistas sostienen en alto sus banderas, una misma la mirada feroz, uno mismo el gesto epiléptico de las manos crispadas, una misma la vociferación procax y repugnante.

Serán distintos los estandartes, pero para ellos no hay sino un enemigo a quien destruir: el porvenir de libertad de los hombres.

LA SOMBRA DE TORQUEMADA

En las páginas inmortales de «Los Hermanos Kharamazov», el anciano Torquemada habla a Cristo resurrecto, en la noche española perfumada de limoneros en flor, y describe los sueños de dominio mundial sobre las almas a que se ha lanzado su institución. Poco a poco, la voz del nonagenario implacable va describiendo un mundo sumiso, gobernado por el terror y la miseria, en el que no hay libertad y pan sino para los fieles. En la escalofriante escena no hay diálogo; tan solo habla el gran inquisidor, mientras el Cristo le mira con sus ojos de amor. Da frío en el alma lo que el viejo va diciendo. Un pequeño ejército de fanáticos esclaviza a los hijos de Dios; y esos fanáticos no piensan, no sienten; actúan nada más. La doctrina del odio crece, con paavorosa fascinación, adueñándose del mundo. Jesús oye en silencio. Había sido preso poco antes porque quiso resucitar a una niña que yacía en la puerta de una iglesia sevillana, en un ataúd del cual sobresalían los claveles y las rosas. De súbito, el anciano Torquemada siente que el silencio y la dulce mirada del Cristo le ofenden como un insulto; y cuando va a reaccionar, el Hijo del Hombre avanza lentamente sobre él y le besa en la boca, una boca arrugada por noventa años de espantosa hambre de dominio. Así sorprendido, enloquecido por la cólera, el gran inquisidor escupe su odio, mientras con el dedo trémulo señala la puerta de la prisión: «¡Vete, y no vuelvas más!», dice.

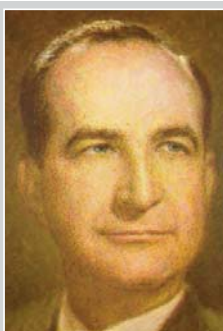
«¡Vete, y no vuelvas más!», se le ordenó al Cristo porque quería liberar los hijos de la esclavitud y de la necesidad.

Y esa frase cargada de maldad, solo que traducida al lenguaje grosero que hoy se esquila, es el lema que han colocado sobre su templo de horrores los hermanos siameses del odio.

Pues cada uno de ellos quiere gobernar sin rivales sobre la tierra; pero mientras llega el día en que la reacción exterminie al comunismo o este exterminie a aquella, ambos tronarán al unísono, cuando aparezca en el horizonte un leal y honesto abanderado de la libertad humana: «¡Vete, y no vuelvas más!».



RÓMULO BETANCOURT



JOSÉ FIGUERES



RÓMULO GALLEGOS

PARTIDO

Se reactivan las Seccionales del PLD

Cumpliendo con un mandato del Comité Político, sus miembros Alejandrina Germán y Julio César Valentín aprovecharon el largo feriado desde el 21 hasta el 24 de enero para la realización de las asambleas pendientes con las seccionales de Puerto Rico y Florida.

El organismo directivo comisionó a estos dirigentes para hacer un diagnóstico de la situación del Partido en el exterior y procurar mecanismos encaminados a fortalecer y dinamizar la estructura que funcionan fuera del país.

En noviembre del pasado 2010 la comisión visitó Nueva York, New Jersey y Boston, donde se reunió con los órganos seccionales, con cuyos dirigentes convino en la actualización de la membresía, retomar las reuniones ordinarias y aplicar los acuerdos de la conferencia de las seccionales, complemento del pasado VII Congreso Doctor Rafael Kasse Acta.

SECCIONAL EUGENIO MARÍA DE HOSTOS

En este enero la comisión estuvo el día 22 en Puerto Rico en donde se concluyó auditar el padrón de miembros e iniciar una serie de pasos dirigidos a dinamizar el Partido en la Seccional Eugenio María de Hostos.

“El local de nuestro Partido de la Liberación Dominicana en Puerto Rico resultó pequeño para albergar a los miembros que se dieron cita en esta importante

asamblea que marca una nueva dinámica del PLD en la isla”, declaró el compañero Eladio Espinal, presidente del Comité Intermedio Juan Pablo Duarte en Puerto Rico al reportar a VANGUARDIA DEL PUEBLO los resultados del encuentro, altamente valorado por los compañeros y compañeras residentes en la tierra de Hostos y Betances.

Las y los peledeístas organizados en Puerto Rico solicitaron al Comité Político, vía la comisión especial designada, resolver el vacío que representa la ausencia de un presidente de la Seccional y el no registro de una cantidad de Comités de Base que se inscribieron en el tiempo habilitado.

La mesa que dirigió la asamblea la integraron junto a Germán y Valentín los dirigentes locales Franklin Grullón, miembro de Comité Central y de la dirección seccional; Eladio Espinal, presidente del Comité Intermedio Juan Pablo Duarte; Mirtha de Moya, vicepresidenta de ese Intermedio, y Adalberto Bejarán, secretario de Organización de la Seccional, quien hizo las funciones de maestro de ceremonia.

Grullón, en nombre de los peledeístas de Puerto Rico, dio la bienvenida a los comisionados. Agradeció su presencia en la Seccional expresándoles que les esperaban con ansias para iniciar el proceso que reactivación de la Seccional.

De su lado Alejandrina Germán, coordinadora de la comisión del

Comité Político para las seccionales en el exterior, reforzó el concepto de la unidad esbozado por su compañero de comisión, Julio César Valentín en su turno, y motivó a los compañeros y compañeras de Puerto Rico a mantener la disciplina y los métodos de trabajo del PLD en la Seccional.

EN FLORIDA

El domingo 23 correspondió la asamblea a la Seccional del Partido en Florida, que lleva el nombre del Napoleón de las Guerrillas, como llamó el Profesor Juan Bosch a Máximo Gómez.

“Estas reuniones se están realizando con todas las Seccionales del PLD en Estados Unidos, Puerto Rico y ciudades de Europa, como parte del proceso de unificación y fortalecimiento institucional del PLD”, declaró el compañero Julio César Valentín a la prensa dominicana establecida en la ciudad de Miami.

La Asamblea se efectuó en el local del Partido, ubicado en el 2140 W Flager de Miami, con una masiva asistencia de dirigentes entre los que estuvieron Manuel Almánzar, Luis Delgado, Eddy Zapata, Pedro Pablo Martínez, Amauri Ríos y Eduardo Sánchez.

Julio César Valentín indicó que “con esta actividad, sellamos un enlace permanente de nuestro Comité Político con nuestra dirigencia en Florida, para dar continuidad a los trabajos políticos a favor de nuestro partido”.



La inclemente nevada que afectó a los habitantes de Queens, Nueva York, no impidió que los compañeros honraran a Duarte en su día con una ofrenda floral.

CELEBRAN DÍA DE DUARTE

A propósito de Seccionales VANGUARDIA DEL PUEBLO destaca en esta página el reconocimiento tributado por diferentes organismos del PLD en el exterior al Padre de la Patria, Juan Pablo Duarte, con motivo del 198 aniversario de su nacimiento.

En Nueva York los compañeros se sumaron al homenaje realizado a Duarte por el consulado general en esa urbe, mientras que una representación de la Seccional de Queens realizó una ofrenda ante la estatua de Juan Pablo Duarte para conmemorar el 198 aniversario de su natalicio.

TAMBIÉN EN EUROPA

Una comisión de la Dirección del Distrito Seccional Valencia del Partido de la Liberación Dominicana se desplazó hasta la ciudad de Madrid, capital de España, para rendir homenaje al

fundador de la República Dominicana, Juan Pablo Duarte, en su fecha aniversaria.

Ante el busto de Duarte en una céntrica plaza madrileña se escuchó el canto a la patria dominicana entonado por los y las peledeístas de Valencia en homenaje al Patricio, Juan Pablo Duarte.



Compañeros de Valencia, España, depositan ofrenda a Duarte en Plaza de Madrid.



A casa llena

Así, como lo muestran las fotos, lucía la Casa Club Bella Vista, de Villa Mella, el 18 de este mes, día en que fue organizada una conferencia por los Comités Intermedios Pedro Henríquez Ureña de ese municipio sobre la obra de gobierno del Partido de la Liberación Dominicana y las perspectivas para este año, a cargo del compañero Rafael Camilo.

El lugar resultó pequeño porque la asistencia fue masiva a esta, la primera convocatoria de las que integran el programa educativo que desarrollan los dirigentes del Partido en esa jurisdicción. Entre los compañeros que participaron en la actividad figuran los miembros del Comité Central Marcia Payano, Pablo Olmo y Eudis Moreta; el diputado Carlos Guzmán y el exalcalde Daniel Lois; y los presidentes de Comités Intermedios José Fortunato, Pedro Castaño, Juan Martínez, Miguel Martínez, Isidro Silfa y Alberto Ferreras.

También Vinicio Cocco, Luis de Jesús Vinicio, Leonidas Suero, Miguel Saviñón, Arnulfo Zarzuela, Lorenzo Rosario Pérez y Antonia Sánchez, Israel Nolasco.

Así mismo estuvo representando en la actividad el sector comercial en la persona de William Lantigua, Luis Eduardo Villar y Persio Solís.

Tras el rescate de la mística

El compañero Carlos Amarante Baret, miembro del Comité Político de nuestro Partido de la Liberación Dominicana, invitó a la dirigencia, miembros y militantes a enfrentar las prácticas clientelares y antiéticas que, a su juicio, han afectado a la organización fundada por el compañero Juan Bosch en 1973.

En las palabras que pronunció en el acto de puesta en circulación de su libro *Cartas a Don Juan*, Amarante Baret consideró oportuno el escenario del VIII Congreso Ordinario para abrir un debate en el que esos temas se analicen y se procuren correctivos a tan dañina práctica.

“No podemos quedarnos petrificados, mientras el Partido es desbordado y devorado por prácticas clientelares y antiéticas”, dijo, abogando así por un debate amplio y sincero que procure salidas a la situación denunciada.

Considera que uno de los desafíos que tiene por delante el PLD es enfrentar con la mística



El compañero Carlos Amarante Baret habla en el acto de puesta en circulación de su libro. Escuchan entre otros Enclides Sánchez, Simón Lizardo, Danilo Medina, el procurador general Radhamés Jiménez, el embajador de Cuba en el país Juan Astiasarán y Joaquín Gerónimo.

peledeista la mala práctica clientelista.

“La respuesta al clientelismo es el desarrollo material y la reducción de las desigualdades sociales en la sociedad dominicana”, expuso en sus palabras el autor del libro.

Cartas a Don Juan, impreso en formato 5/12 pulgadas por 8 y escrito en el estilo epistolar, es una reflexión sobre el desarrollo del PLD y los retos que tiene por delante, tocando también aspectos de la actualidad nacional y mundial así como la crisis

económica global y las políticas sociales del plano local.

La compañera Alejandrina Germán, también miembro del Comité Político, presentó la obra, destacando la capacidad expositiva con que el autor trata los temas políticos y sociales, condición que ha puesto de manifiesto en sus dos anteriores publicaciones: *Política Social: El Camino de la Solidaridad* (2005) y *Economía y Política* (2006).

Germán observó que importantes conferencias dictadas por Carlos Amarante Baret en

el marco de los seminarios sobre la vida y obra del Profesor Juan Bosch en el año del centenario de su natalicio, sirvieron de soporte al libro *Cartas a Don Juan*, concepto corroborado por el autor en sus palabras finales.

Cristina Lizardo y Danilo Medina, compañeros miembros del Comité Político del Partido, asistieron al acto, junto a una nutrida representación de compañeros y compañeras congresistas, funcionarios del gobierno, miembros del Comité Central y dirigentes nacionales.

Por igual ocupó un espacio de primera línea el embajador de Cuba en República Dominicana, Juan Astiasarán, y el magistrado procurador general de la República, Radhamés Jiménez, compueblano del autor de la obra.

Verónica Sención, coordinadora de eventos del Centro Cuesta del Libro, donde se llevó a cabo el acto, pronunció unas palabras en las que destacó los temas tratados en el libro y el aporte que presentará al debate político partidista.

FICHA TÉCNICA

**“CARTAS A DON JUAN”
LIBRO. 98 PÁGINAS.**

Autor:

Carlos Amarante Baret

Producción: NG Media

Portada: Jhovanny Gómez

Diagramación:

Fernando Mosquera

Ilustración fotografías:

Dionisio Pérez,
Odalís Rosado, Tony Matías
y Luis Vázquez.

Imprenta:

Editora Centenario.

Obra póstuma de un ejemplo de dignidad y decoro

El compañero presidente Leonel Fernández encabezó el acto de puesta en circulación del libro *Conflictos Árabe-israelíes*, edición publicada en homenaje póstumo al también compañero doctor Rafael Kasse Acta, a quien el Partido dedicó el VII Congreso ordinario.

La obra es una recopilación de los artículos periodísticos que escribiera Kasse Acta sobre el conflicto armado del Medio Oriente, en el matutino *Hoy*. En el momento de su muerte, acaecida en septiembre del 2004, Kasse Acta había titulado y trabajaba en la organización del texto, en el que laboraba con empeño y dedicación.

Familiares, amigos del autor, académicos, representantes del cuerpo diplomático acreditado en el país y dirigentes del Partido de la Liberación Dominicana abarrotaron el amplísimo salón del hotel El embajador, donde se realizó el acto. Las palabras de presentación del libro estuvieron a cargo del compañero Alejandro Herrera, vicesecretario general del Partido, y del compañero César Pina Toribio, miembro del Comité Político y prologuista.

La mesa de honor del acto fue encabezada por el presidente Leonel Fernández, el secretario general del PLD y presidente del Senado, Reinaldo Pared Pérez, César Pina Toribio, miembro del



La mesa que presidió el acto encabezada por el compañero Leonel Fernández. Desde izquierda Alejandro Herrera, César Pina Toribio, Leonel Fernández, Reinaldo Pared Pérez, Fernando Rosa y Frank Rodríguez.

Comité Político del PLD, Frank Rodríguez, en representación del Comité prohomemaje a Kasse Acta, el presidente de los Fondos Patrimoniales de las Empresas Reformadas del Estado y miembro del Comité Central del PLD, Fernando Rosa, y Wilfredo Kasse Acta en representación de los familiares del autor fenecido.

Alejandro testimonió de los empeños de Kasse Acta por dejar a la posteridad la obra mientras sostenía una feroz lucha con una insuficiencia renal que finalmente le venció, dejando en el tintero ese empeño.

Explicó entonces que los amigos y compañeros del ex rector universitario tomaron para sí el

empeño, lo que, finalmente, se vio recompensado con la obra que esa noche se ponía en circulación ante un nutrido público.

Consideró el compañero vicesecretario general que la obra de Rafael Kasse Acta viene a llenar un vacío en la bibliografía dominicana en el tratamiento de este tema, vigente desde hace muchos años en el debate de los grandes foros internacionales.

Prevé el editor y presentador de *Conflictos Árabe-israelíes* que el libro servirá de base al debate sobre una disputa histórica cuya solución aun no está a la vista.

El compañero César Pina Toribio, por su parte, leyó ante el podium su escrito ponderando

la profundidad del análisis de Kasse Acta y destacando su trayectoria de académico y militante político.

Dijo que con el autor las diferentes generaciones que le sucedieron tienen una deuda que sólo se saldará cuando le reconozcamos su inmensa dimensión de hombre estudioso, honesto, comprometido y solidario.

Dijo que en *Conflictos Árabe-israelíes* el autor recopila los testimonios de sus luchas y de sus agonías de humanista, reflejadas en los artículos que durante más de dos décadas escribiera el fallecido odontólogo en su columna del periódico *Hoy*.

Herrera entregó un ejemplar de *Conflictos Árabe-israelíes* al presidente Fernández y otro a Wilfredo Kasse Acta, en representación de la familia, simbolizando así que desde ese momento la obra se distribuiría desde diferentes librerías para la adquisición del público.

Durante el acto también fue presentado el cortometraje “Dignidad y Decoro”, filme en el que se destacó la vida y obra del fallecido médico dominicano, compañero de nuestro Partido.

En otra parte de esta edición, VANGUARDIA DEL PUEBLO publica in extenso lo dicho por los compañeros César Pina Toribio y Alejandro Herrera en el acto que reseñamos aquí.

Conflictos Árabe-israelíes, obra de Rafael Kasse Acta

Señoras y señores:

No tengo dudas de que estamos en una gran noche. Una noche especial en la que honramos un compromiso con el amigo ido.

Por eso, este es un momento de nobleza, de generosidad, y, si se quiere, de justicia.

Es poco común realizar actos de puesta en circulación de libros en primera edición con el autor ausentado de la vida.

Eso acontece ahora con nuestro queridísimo doctor Rafael Kasse Acta, que desgraciadamente no pudo celebrar la publicación del libro que llegó a ordenar y titular *Conflictos Árabe-israelíes*, porque la hora de la muerte se lo impidió.

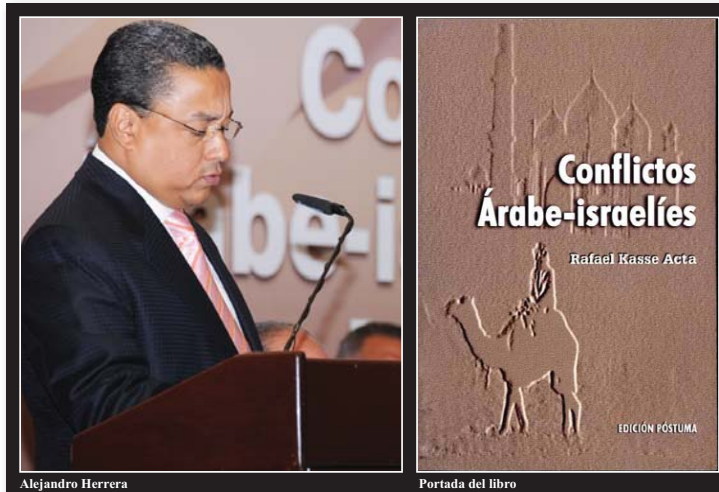
Quienes le conocimos y tratamos de cerca —aquí alcanzo a ver algunos— sin mucho esfuerzo de memoria podemos recordar con cuan entusiasmo hablaba de la publicación de este añorado libro. Como ya se ha dicho, tenía una gran ilusión, era la expresión asemejada a la del niño que entra en posesión del juguete anhelado.

En definitiva, su intención, deseo y última voluntad de cara a la sociedad dominicana, fue dar a la luz pública y dejar como legado a la posteridad esta obra que las circunstancias de su partida repentina de la vida le impidieron llevar a cabo. El 14 de septiembre del 2004 Rafael Kasse Acta falleció en la ciudad de Santo Domingo, a consecuencia de las dolencias renales que por años venía padeciendo.

El tiempo ha seguido transcurriendo y la figura de Rafael Kasse se aquilata en su discurrir. ¿Cuál era la suerte del libro que su autor no pudo entregar al público? Correr el riesgo de ir tras su creador y desaparecer en el olvido temporal o definitivo. Esa era la posibilidad real ante la cual ya se encontraba. Si alguien alguna vez intentare luego repartir culpas por este hecho, estoy convencido de que no faltaría la que apuntare a sus amigos y compañeros de Partido, acusándonos de haberlo olvidado por las ocupaciones oficiales en las tareas de gobierno, a pesar de que dicha obra aborda un tema político internacional difícil y de candente actualidad, como lo es la histórica disputa entre árabes e israelíes.

Sin embargo, felizmente la realidad de los hechos es que esta noche estamos todos a una, familiares, amigos, compañeros, intelectuales, autoridades, representantes diplomáticos, ciudadanos, con el presidente Leonel Fernández presidiendo este acto, para rendir homenaje a este gran dominicano: Rafael

Palabras del compañero Alejandro Herrera en el acto de homenaje y puesta en circulación del libro, en edición póstuma, del doctor Rafael Kasse Acta Conflictos Árabe-israelíes en el Hotel Embajador, el 19 de enero de 2011



Alejandro Herrera
Portada del libro

Kasse Acta, y recibir en edición póstuma su obra *Conflictos Árabe-israelíes*.

No podía ser de otra forma. Las condiciones extraordinarias que adornaron la personalidad sencilla, austera y docta de Rafael Kasse Acta nos obliga a la reverencia permanente ante su ejemplo, pues nunca fueron más ciertas las palabras del profesor Juan Bosch como ahora, en el sentido de que “los muertos cumplen la hermosa función de iluminar la conciencia de los vivos”.

El tema y problemática de la obra *Conflictos Árabe-israelíes* trascienden en duración a la edad de muchos de los que aquí estamos presentes. Aunque sus antecedentes son remotos, lo cierto es que la forma como se presenta hoy, nació casi con el surgimiento de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), al concluir la Segunda Guerra Mundial. Fue, ha sido y sigue siendo su mayor prueba de fuego o dolor de cabeza, el conflicto de los conflictos que más trabajo y resoluciones ha provocado a este importante foro internacional, cuya falta de solución ha llegado hasta a cuestionar la eficacia y efectividad del foro de las Naciones Unidas.

Muchos autores consideran este contencioso como epicentro del preanunciado choque de civilizaciones, o conflicto madre, el cual se ha revelado como un verdadero laboratorio para los más experimentados líderes mundiales de los últimos cincuenta años, y objeto de ocupación para las inteligencias más brillantes de la intelectualidad y los expertos del derecho y la problemática internacionales.

Como prueba de la trascendencia e importancia de este conflicto, se cuenta que las primeras llamadas al exterior del presidente Barack Obama una vez juramentado presidente de los Estados Unidos, las realizó a “dirigentes de Oriente Próximo: el presidente egipcio, el primer ministro de Israel y al presidente de la Autoridad (Nacional) Palestina”.

Como bien he anotado en la introducción de esta obra, un tema de inexcusable actualidad, influencia y complejidad en la escena internacional, que nuestro autor aborda con sobrada lucidez y conocimiento de causas. Sin dejar de tomar partido, catalogó a Yasser Arafat como “el Estadista peregrino”, analizó las propuestas de Paz por Paz de los israelíes, Paz por territorio de los palestinos, la diferencia entre judaísmo y sionismo, lo que acontece en los territorios ocupados, censuró a Israel por no aceptar las más de doscientas resoluciones de la ONU, sentenció que Israel no puede conservar territorios ocupados y vivir en paz, entre muchos otros aspectos abordados. Así nuestro autor acumula el mérito de que ningún otro escritor dominicano, exceptuando a Bosch, había trabajado esta problemática con el dominio, la sistematicidad y capacidad explicativa, que logró nuestro admirado y siempre bien recordado Rafael Kasse Acta en esta obra cuya llegada hoy celebramos.

Conflictos Árabe-israelíes salió del baúl donde se encontraba, para llenar un vacío en la bibliografía dominicana, presentarse en los anaqueles de bibliotecas y librerías, y servir

de base al debate sobre una disputa histórica cuya solución aún no está a la vista; todo indica que dicha salida no será por la vía militar, pero que llegará tarde o temprano cuando entre los actores enfrentados opere un cambio de mentalidad, que permita no solo alcanzar la paz, sino también construir la convivencia en el territorio compartido, basada en el respeto mutuo.

Ningún país con política exterior activa debe estar al margen de los esfuerzos diplomáticos que continúan llevándose a cabo para encontrar una salida saludable a un conflicto de múltiples consecuencias y ramificaciones en el devenir mundial.

Tal comprensión ha tenido el gobierno que encabeza el presidente Leonel Fernández, pues por primera vez la política exterior dominicana fija su atención en el conflicto entre árabes e israelíes al más alto nivel. El país estableció relaciones diplomáticas con el gobierno de la Autoridad Nacional Palestina, y ha celebrado encuentro directo con el sustituto del Yasser Arafat, sin descuidar sus buenas relaciones con la otra parte de la contienda. Los encuentros internacionales propiciados por el presidente Fernández en este sentido han puesto en evidencia su preocupación por esta problemática, la cual debemos saludar.

Para finalizar, me permito recordar algo; cuando Mery Kasse, sobrina de Rafael, me entregó las copias manuscritas del libro que hoy nace, sentí que recibí un compromiso. Admito y confieso que tal sensación de compromiso desde entonces siempre me inquietó; no me de-

jaba tranquilo el hecho de no ver publicada esta obra y agradezco tanto el apoyo que recibí de una persona, del doctor César Pina Toribio, que sería injusto de mi parte si aquí no reconozco que dicho apoyo fue tan significativo, que ciertamente los editores de la obra póstuma del doctor Rafael Kasse Acta fuimos dos, el doctor Pina y yo. Así que la mitad de las gracias les pertenecen al doctor César Pina Toribio.

Luego unimos voluntades de personas y amigos, cuyos esfuerzos hicieron posible llegar hasta el día de hoy, empezando por la familia Kasse Acta, que ha reafirmado en nosotros la confianza y el cariño que nos profesaba Rafael.

Igual agradecimiento para Reinaldo Pared Pérez, Frank Rodríguez, Fernando Rosa, José Joaquín Bidó Medina, Euclides Gutiérrez Félix, Antonio Abreu, José del Castillo, Jorge Yeara Nasser, Lorenzo Sención, Pelerin Castillo, Adriano Alberto Herrera, Roberto Cassá, Nelson Ledesma, Néstor Cerón Suero, Ruddy Corona, Alfredo Rizet, Eugenio Checo, Jaime de Jesús Domínguez, Miguel Mejía, Blanco Fernández, Irving Rízet, José Luis, Julia Céspedes, Gladys Marcelino y otros tantos que les pido perdón no mencionar por razones de espacio y tiempo.

La mayoría de los mencionados junto a los ya fallecidos Miguel Ángel Velázquez Mainardi y Juan Ducoudray, eran asiduos asistentes a la Peña de los domingos en casa de Rafael Kasse Acta, donde despintaban los más variados temas.

Pero no puedo dejar de nombrar a dos personas que eran alentadoras de esta iniciativa y que de haber estado vivas estarían aquí entre nosotros: Juan Francisco Santamaría y Rafael Antonio —Cheché— Luna.

Igual gratitud sincera para nuestra siempre dispuesta correctora de estilo Amnet Cárdenas, para Ana Báez, de Alfa y Omega, para Yanela Hernández, Ana Silvia Mejía, René Fortunato, Rafael Sarró, Miguel Susana, Juan Pablo D'gracia y para nuestro colaborador Frank Olivares.

Gracias presidente Leonel Fernández por su apoyo de siempre.

Y a todos ustedes, que con su presencia hacen de esta noche una noche brillante en homenaje merecido a Rafael Kasse Acta.

Muchas gracias.

Pina Toribio destaca luchas de Kasse Acta por la convivencia colectiva

Rafael Kasse Acta es un nombre con el cual mi generación y las que han venido detrás tienen una deuda, que sólo se saldará cuando lo reconozcamos su inmensa dimensión de hombre estudioso, honesto, comprometido y solidario. Ojalá la publicación de este libro, síntesis de un pensamiento que es expresión de una vida atravesada y signada por las características señaladas, marque un capítulo de redención a ese débito.

Hijo de Macoris del Mar, la proverbial provincia oriental a la que cupo una efímera época de esplendor, que tuvo sus aportes importantes a las letras nacionales y que le recibió con los lejanos ancestros que marcaron profundamente su andadura vital y su pensamiento plural, ancho y pleno, en donde cabían todas las preocupaciones humanas y la mágica percepción de la belleza fundamental que es la vida misma, convertida en un inacabable tema que aguijoneó su espíritu y le comprometió en un intenso afán intelectual y moral. El mismo del que surgieron sus grandes compromisos, el político y el moral, que son los títulos indiscutidos para entrar a la posteridad.

Rafael Kasse Acta fue un hombre forjado en ese crisol antillano donde le tocó nacer, cuyo pensamiento vino a ser una muestra más de lo que él llamó la huella cultural "del humanismo árabe en España y el mundo", al cual evoca en un artículo publicado en el periódico Hoy, del 16 de mayo de 1990, diciendo: "Las universidades de Córdoba y Toledo, fundadas por los árabes, hablan elocuentemente del tipo de dominio que ejercieron los árabes en España. Y a través de España y Sicilia sobre el resto de Europa y de la Edad Media."

Hombre culto, honesto, de intenso afán intelectual, era dueño de una facilidad para la comunicación y una vocación por la amistad, por el intercambio sano y provechoso, dando de sus conocimientos y aprendiendo del

El compañero César Pina Toribio leyó en el acto de puesta en circulación del libro *Conflictos Árabe-Israelíes*, el prólogo que escribió a la obra, y que dejamos inmediatamente a disposición de los lectores:



de todos. Estudioso, era un enamorado de las tertulias que generaban intercambios enriquecedores y fraternidad cimentadas en afanes y sueños comunes. Su muerte, acaecida en septiembre del año 2004, dejó sin nido a un buen número de contertulios, fascinados por su erudición, la dialéctica de su discurrir y su proverbial bondad humana.

De él puede decirse lo que ya he dicho a propósito de Juan Bosch, en el sentido de que ambos son "expresión del humanismo político que hace del ser humano un punto de vista sobre todo lo existente y lo sitúa en el centro de la organización social. El servicio al hombre es la razón de ser de todo lo que existe: sociedad, gobierno, leyes, economía, ciencia y tecnología. Nada tiene sentido a menos que tenga un valor instrumental, es decir, a menos que exista para satisfacer necesidades humanas. Esa visión de servir al hombre y de guiarse por las necesidades del hombre tiene, lo mismo en Juan Bosch que en José Martí (y ahora, en Rafael Kasse Acta) una expresión de carácter cultural. Alguien ha dicho, y creo que se aplica en toda su extensión

anuestro personaje, que "en Martí la política es una zona de la cultura, y la cultura misma es consumada expresión humana al servicio del hombre".

Lo cultural es síntesis de esforzados estudios académicos, lectura permanente y profunda, reflexión honesta y comprometida en torno a la realidad que le circundaba más directamente como a la del propio mundo en que le tocó vivir. Ese mundo, cuyas leyes de desarrollo alcanzó a comprender a través de sus mejores pensadores, para consolidar un fuerte compromiso ciudadano, básicamente con la libertad, con la paz y con la solidaridad.

Por eso escogió la política como forma de honrar ese compromiso, y lo hizo junto a Juan Bosch y su Partido de la Liberación Dominicana, condición que agregó a la de odontólogo, profesor universitario, rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) y viceministro de Salud del gobierno en armas de Francisco Alberto Caamaño. El político centró su quehacer en la construcción de la paz y la solidaridad, lo

mismo entre los hombres como entre los pueblos.

El libro que prologamos con estas modestas líneas es un producto de esa visión/compromiso. Su origen étnico (hijo de inmigrantes libaneses que arribaron al país a principios del siglo XX) y sus ideas y principios de paz y libertad, alimentaron en él una preocupación constante, vital, por la suerte que marcó el desarrollo del pueblo de sus ancestros y la confrontación bestial a la que se ha visto sometido. Su pensamiento y su activismo político le mantuvieron siempre levantando las banderas de los pueblos árabes, denunciando la injusticia de las guerras que contra ellos se lanzaron y reclamando del mundo, un voto por la paz y por el respeto y supervivencia colectivos.

En *Conflictos Árabe-Israelíes* el autor recopila los testimonios de sus luchas y de sus agonías de humanista, reflejadas en los artículos que durante más de dos décadas escribió para su columna en el periódico Hoy. En uno de ellos afirma que "el camino en busca de la paz entre árabes e israelíes ha sido largo, difícil y tortuoso" para dar la medida de su quemante amor por la paz y defensor agudo y militante de la causa del pueblo que ofreció el lugar del nacimiento de sus antepasados y el aliento para percibir y transmitir su cultura. Es decir, el sentimiento ancestral hacia esos pueblos y la huella cultural a la que ya hemos hecho referencia.

Pero, lejos de ser artículos o textos dictados por la pasión, son reflexiones muy asentadas en el conocimiento de datos, fechas y realidades, para armar imbatibles alegatos por la paz con justicia. Su lectura nos dará, es cierto, su visión particular de un drama humano que mantenía alerta su conciencia; pero no impedirá que nos forjemos una visión más abarcadora e ilustrada del mismo.

He hablado de una deuda, y pudiera pensarse que estas palabras de presentación sean un aporte, modestísimo, a honrarla. Pero no, es sólo una expresión muy sentida de admiración por un hombre, a quien, lamentablemente, no llegué a expresar toda mi devoción. Un hombre, que con gran sentido de dignidad y de dedicación a su pueblo, me entregó, junto a José Joaquín Bidó Medina, un prócer cívico, con quien sí he podido profundizar, con el trato, mi admiración, el 25 de marzo de 1970, minutos antes de salir a cumplir una de sus tareas de hombre comprometido, el título de Doctor en Derecho que me concedía la Universidad Autónoma de Santo Domingo, de la cual Kasse Acta era entonces Rector Magnífico, y Bidó Medina, el prestigioso Decano de su Facultad de Derecho. Razones de más para que la encomienda de abrir con estas palabras la invitación a continuar la lectura de este libro, sea para mí una distinción que agradezco a los editores.



Familiares del doctor Rafael Kasse Acta



Momento en que el compañero Leonel Fernández y Wilfredo Kasse Acta, hermano del autor de la obra, reciben sendos ejemplares de parte del editor, Alejandro Herrera.



Leonel Fernández aboga por políticas claras pa

Señor secretario general de la Organización de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo; señores miembros de la delegación dominicana; señores embajadores permanentes ante los organismos internacionales de la Organización de las Naciones Unidas; directores de ONG; autoridades de universidades e instituciones académicas; directores de organismos internacionales; señor presidente del Consejo, señores y señoras, amigos todo.

Quisiera, en primer término, agradecer las amables palabras del señor secretario general de UNCTAD, Supachai Panitchpakdi, así como testimoniar nuestra gratitud en nombre de la Primera Dama, doña Margarita Cedeño, y el mío propio, por la gentil invitación que se nos ha formulado para participar aquí con ustedes en esta bella, histórica e internacional ciudad de Ginebra.

Nosotros tenemos una alta estima al secretario general que nos visitó hace ya algunos años en la República Dominicana; recuerdo muy bien señor secretario general nuestras conversaciones en la República Dominicana acerca de los grandes problemas del desarrollo internacional. Y, por supuesto, en República Dominicana siempre hemos seguido con mucho interés y atención lo que representa la voluntad, en términos de debate, de los problemas del desarrollo.

Sabemos que en los años 60, con la participación activa, dinámica y entusiasta de un gran latinoamericano, se forma la UNCTAD para tratar problemas relativos al comercio y al desarrollo, y que no quedase sólo como amenaza a los países del Norte. Sabemos que a lo largo de los años, la UNCTAD ha visto reforzado su mandato, para abordar los temas del desarrollo, del comercio y el cómo mejorar las condiciones de vida de los países emergentes o de los países en vías de desarrollo.

Estamos conscientes de que en los años 70 la UNCTAD recibió un mandato de la Asamblea General para asumir de manera esencial el debate sobre el problema del comercio y la valoración Norte-Sur, y que fue recientemente en unas de sus últimas conferencias cuando se volvió a replantear como parte de la agenda de la UNCTAD la discusión relativa a los commodities o productos básicos. Sabemos también que será en los próximos días cuando habrá un Foro Mundial aquí, en Ginebra, sobre los problemas relativos a los precios de los productos

básicos o commodities, como también se les llama.

Por tanto, nos sentimos altamente complacidos y auguramos que en la antesala de ese gran evento, de ese foro mundial sobre commodities, podamos estar aquí con ustedes, reflexionando e intercambiando opiniones sobre lo que nosotros consideramos es uno de los temas álgidos de la agenda de desarrollo internacional en estos momentos.

Pero curiosamente cuando reflexionamos sobre los grandes problemas de la actualidad, nos concentramos, y con cierta razón, en la crisis financiera global que ha tenido lugar desde finales del año 2007 y que todavía sigue vigente. Sabemos, por supuesto, que esa crisis financiera global ha tenido un profundo impacto en lo que es la economía real a escala monetaria, pero esos esfuerzos y el interés que nosotros tenemos en entender las causas, los impactos y las consecuencias de la crisis financiera global nos hace perder de vista, a veces, que esa crisis financiera estuvo precedida por una crisis de precios en los commodities fundamentalmente en el petróleo y de algunos alimentos.

VELEIDAD DE LOS PRECIOS

Debemos recordar que hacia el mes de julio del año 2008, el precio del barril de petróleo llegó a cotizarse a 147 dólares, un precio sin precedentes en lo que ha sido la historia del crudo, y recordamos inclusive el pronóstico que había hecho Goldman Sachs cuando decía, a través de la revista *Fortune*, que el precio del barril del petróleo llegaría a costar 300 dólares.

Pero no solamente era el precio del petróleo que subía, también subía el precio del trigo, el precio del maíz, el precio del arroz, el precio de los productos de la dieta de consumo masivo de nuestros pueblos del Sur.

Por supuesto, que esta era una crisis de naturaleza diferente en algunos aspectos de la crisis financiera global. Pero sí hay que atender que los precios de los productos no solo subían en forma desorbitada, sino que ese mismo petróleo llegó a colocarse en 147 dólares el barril en el mes de junio del año 2008; mientras en los meses noviembre y diciembre del mismo año se cotizaba a 40 dólares el barril, llegó de 147 dólares el barril a 40 dólares; y lo mismo pasó con los precios de los productos alimenticios, que habían llegado a altos niveles de cotización, y de mo-

Discurso del presidente Leonel Fernández en la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), celebrada en Ginebra, Suiza, 28 de enero de 2011.



Leonel Fernández

mento descendían bruscamente de precio en los mercados internacionales, de manera que la crisis no era solamente porque los precios subían, sino también una crisis porque había una fluctuación de precios, y esto resultaba perjudicial no solo para los países productores y exportadores porque generaba incertidumbre respecto a la estabilidad de los precios, sino que también resultaba perjudicial a los países productores y consumidores porque cuando los precios subían mucho generaban por supuesto desbalance en las cuentas internas, en la balanza de pagos, así como el impacto en la calidad de vida de nuestros pueblos y también por la incertidumbre futura que se podía suscitar.

De manera que si bien podemos decir que en un principio los avances de commodities de los precios de los artículos pueden beneficiar a los países productores y exportadores, lo cierto es que la volatilidad y la subida abrupta de precios terminan por perjudicar a estos países productores y exportadores, y también perjudican en todo momento a los países importadores.

Vino la crisis financiera global y, por supuesto, la crisis ha provocado un estancamiento en la economía mundial y fruto de eso los precios de los commodities en los últimos dos años se han mantenido en unos niveles moderados.

Pero desde el año pasado, el 2010, empezamos a ver nuevas alzas en algunos productos y ya vemos que en el año 2011, em-

pezando este año 2011, una de las preocupaciones fundamentales que tenemos en todas partes del mundo es que nos enfrentamos a una nueva situación inflacionaria con alzas de precios, de nuevo en los combustibles y con alza en los precios de los productos de consumo masivo.

En esta ocasión con el precio del trigo, del maíz; no ha ocurrido así con el arroz y otros productos pero la tendencia que estamos viendo es efectivamente una tendencia alcista de los precios de los commodities, que se da en un contexto donde todavía la zona europea está estancada, todavía la economía de los Estados Unidos no se ha reactivado en su crecimiento, de manera que podríamos estar entrando en un escenario de estancamiento, por lo menos en algunas regiones del mundo con lo relativo a la producción, estancamiento en términos del crecimiento económico juntamente con una escenario inflacionario.

Es decir, que podríamos estar entrando nuevamente en lo que ocurrió en los años 70s de un fenómeno de estanflación.

ALGUNAS CAUSAS

Ahora bien, la pregunta que mayormente nos hacemos en República Dominicana, y en distintas partes del mundo, es ¿a qué se debe la volatilidad de precios, a qué se debe esta incertidumbre con respecto a las cotizaciones en los mercados internacionales del petróleo y de los otros commodities? Y, naturalmente, con relación a esto hay

diferentes explicaciones, diferentes teorías que no son incompatibles unas con otras, sino que pueden ser perfectamente complementarias, pero a veces es importante el poder subrayar algunas causas fundamentales para poder comprender la tendencia que tendrá en el futuro este problema de fluctuación o de volatilidad de precios de los commodities.

Una primera explicación tiene que darse con el tema de la demanda. Se dice que ha habido un incremento de la demanda a nivel mundial y que ese incremento de la demanda lógicamente está explicado en el alza de los precios, y para esto se dice, a manera de ejemplo, que ha habido una expansión de la clase media global, una expansión que vemos en China, que vemos en la India, que vemos en Brasil, que vemos en África del Sur, que vemos en algunos de los países de las economías emergentes y que esta expansión de la demanda de productos básicos.

Hemos visto ahí una explicación muy clara de cómo una clase media expansiva incrementa la demanda y arrastra el incremento de los precios. Es cierto que ha habido esta expansión de la clase media y que ha habido este incremento de la demanda. Otras veces se dice que el problema viene por el lado de la oferta y que lo que se ha presentado es una disminución de la oferta por razones diversas.

Por ejemplo, por razones climáticas, diríamos, porque algunos países del mundo han tenido sequías y con esa sequía algunos productos no han podido ser cultivados; otras veces ha habido huracanes, ha habido ciclones, ha habido tsunamis y todo esto altera el patrón fundamental de producción de estos artículos y, por lo tanto, con una disminución de la oferta, concomitantemente con un incremento de la demanda se puede explicar por qué los precios han tendido a subir. Se dice también que ha habido una disminución de los inventarios. Con baja de producción, incremento de demandas y baja de inventarios, lo que significa otra explicación, lo que explica los precios ha subido.

Insisto en que cada una de estas explicaciones puede encontrar razones empíricas de que algo está ocurriendo y se está acertando como una tendencia global. Pero me parece que hay un elemento que de alguna manera ha sido subestimado, que no se le ha dado toda la evidencia que requiere y que ha contribuido enormemente al alza de los precios internacionales de los

claras para que el mundo pueda superar crisis

productos de consumo básico y que en el día de hoy sigue jugando un papel claro, y que lo seguirá jugando en el futuro al menos que instituciones como la UNCTAD y nuestros países, todos unidos, jueguen un papel fundamental en llamar la atención a la opinión pública mundial y que se adopten medidas para corregirlos.

Me refiero al papel que juega la especulación, que no es un fenómeno nuevo en los mercados internacionales. Sabemos que la especulación existe desde el siglo XIX en lo que tiene que ver con la comercialización internacional de los productos básicos. Un productor agrícola que tiene la incertidumbre porque el precio de su producto pueda bajar, lo que hace es comprar a futuro esos productos y fijar el precio.

Un comprador o consumidor de un producto equis temiendo que los precios van a subir también, va a los mercados de futuro, compra con precios de futuro y fija el precio y, por tanto, tiene la certidumbre de que no será afectado con variaciones en los precios en los mercados internacionales. Es lo que se conoce con el nombre de Holding, lo que se conoce con el nombre de cobertura de especulación y ha existido por más de un siglo. Hay una protección de parte de productores y de consumidores frente a la eventualidad de alza o bajada abrupta de precios, y van a los mercados de futuro para protegerse.

Pero en todo caso lo que podemos observar como patrón histórico es que se trata de un productor físico y de un comprador físico cuya función y actividad fundamental está relacionada con el producto de que se trata. Es alguien que produce trigo y que vende trigo y alguien que va al mercado a comprar ese trigo porque lo consume; se trata entonces de gente que son productores y consumidores físicos y eso lo tenemos desde hace más de un siglo.

NUEVOS ACTORES

Claro, que lo que está ocurriendo ahora en los últimos tiempos es que quienes van a los mercados financieros internacionales ya no son solo los productores físicos que tienen que ver con productos determinados, sino que hay lo que ahora conocemos como los nuevos inversores, que son fondos de pensiones, compañías de seguro, fondos soberanos de inversión, fondos patrimoniales de universidades, por ejemplo, que nada tienen que ver con petróleo, ni con maíz, ni con sorgo, ni con



Delegaciones participantes en la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), Ginebra, Suiza.

nada; ellos van a los mercados a comprar contrato de futuro y esos contratos a su vez ejercen una presión sobre el mercado físico de tal manera que los contratos de futuro terminan reflejando los precios de los mercados y ha sido ese factor especulativo lo que en los últimos años ha provocado esa alza abrupta inesperada en los precios de los productos, y esa caída también inesperada que se produce generando unos patrones de precios incomprensibles para muchos pero perturbadores para todos.

Luego, ¿qué es lo que ha ocurrido? Que en la medida en que tenemos una fuerte especulación excesiva en los mercados financieros internacionales respecto a los commodities, y en la medida en que estas operaciones de compra de futuro, estos productos básicos resultan operaciones no reguladas y que, al mismo tiempo, se pueden llevar a cabo 24 horas al día, siete días a la semana, sin que ninguna autoridad, en ninguna parte del mundo, intervenga para supervisar, que genera inevitablemente una situación de desorden de carácter mundial.

Entendemos nosotros que este ha sido un factor al cual no se le ha prestado la debida importancia y el debido interés como factor que propicia el alza de los precios, y que ha sido solo recientemente cuando ha captado interés de distintas autoridades a nivel internacional. Ha sido en el Congreso de los Estados Unidos, cuando al subir los precios de los combustibles en el 2008, tanto en el Senado como en la Cámara de Representantes, se levantaron voces en el sentido de que había que prestarle atención a este problema.

Hemos visto con especial simpatía el discurso pronunciado por el presidente de Francia, Nicolás Sarkozy, con tal propósito, como presidente del Grupo G-20, indicando que como parte de su mandato va a incorporar el tema de los precios

de los commodities como un tema central de la agenda del G-20; y nos alegramos que así sea, que el G-20 asuma dentro de su agenda temas que son de interés de los restantes G-192, que no estamos en la agenda del G-20 porque, al fin y al cabo, si bien debemos aceptar que haya una especie de gobernanza global de los países con mayor peso en el sistema productivo mundial, llamado G-20, no debemos olvidar que la verdadera gobernanza global está en la Asamblea General de las Naciones Unidas que abarca al G-192.

Pero que el presidente del G-20 se haya expresado ayer con el interés que dijo, que el G-20 debe asumir el tema de la crisis alimentaria, de la seguridad alimentaria y de la volatilidad de los precios como temas fundamentales de la agenda, es algo que vemos con gran beneplácito y con placer y con gran simpatía, lo cual aplaudimos desde la República Dominicana y desde toda América Latina.

LA RESPUESTA

Ahora bien, en el Congreso norteamericano y en Europa se está debatiendo acerca del nuevo tema regulatorio para los mercados de futuro porque, al fin y al cabo, señores y señoras, lo que ha ocurrido es que los problemas de la economía que fueron la causa fundamental de la crisis financiera global, se han trasladado también hacia lo que tiene que ver con mercados de futuro, aunque ahora desafortunadamente los alimentos también se ven como activos financieros.

Quiere decir que alguien puede especular con el único interés de maximizar su rentabilidad sin tomar en cuenta el impacto que esto está produciendo en los pobres de todo el mundo. Resulta que si no hay un freno a esto, y lo que se busca con la regulación es poder frenar y que, por tanto, los inversionistas institucionales estén limi-

tados en cuanto al volumen de inversión que puedan hacer, en establecer límites a las posiciones de inversión que se puedan realizar.

Esto se puede hacer en Estados Unidos en el marco de la legislación Dodd-Frank, aprobada recientemente y que debe entrar en vigencia, señor secretario general, en lo referente a alimentos el 17 de abril de este año, de manera que sugiero que la UNCTAD esté atenta para ver si en los mercados de futuro, el 17 de abril del año 2011, se aplican estas reglas, (pues) tiene que haber límites a las inversiones, límites al volumen de inversiones que debe hacer un inversionista no físico, de un inversionista institucional.

Esto será clave para garantizar que los precios de los commodities lleguen de manera razonable a los consumidores y que sean rentables para los países productores.

De manera que estamos en la antesala, en Estados Unidos, de la aplicación de una legislación que debe tener efectos internacionales y estamos a la espera en el caso de Europa de que se avance en la aprobación de una legislación análoga que establezca las reglas de juego en lo que tiene que ver con un tema de interés como éste que nos ocupa sobre los precios de los commodities.

En todo caso, lo que tenemos que decir es que el interés que tiene para nosotros ese tema está ligado a la estabilidad política democrática, está por la paz social de nuestros pueblos, está con el compromiso que tenemos todos de reducción de la pobreza y poder cumplir con los objetivos del Milenio de aquí al año 2015.

Todos somos testigos de excepción de que cuando estos precios suben, se producen en nuestros países disturbios sociales que llevan a una erupción del orden público, que se quebranta en muchos lugares el

orden político democrático institucional.

Por lo tanto, es algo de la mayor importancia y del mayor interés del punto de vista económico, social y político para la estabilidad y para la paz de nuestros pueblos. Coincide todo esto en el momento en que todavía reina la incertidumbre acerca de cómo se va a lograr la recuperación definitiva de la crisis financiera global.

Mientras en Europa se ha priorizado el pago de la deuda y, por tanto, se aplican políticas de austeridad para cumplir con los requerimientos de mercados financieros, especialmente de los bancos, en Estados Unidos, sin embargo, la política ha sido contraria. Cómo aumentar el gasto para generar el crecimiento económico y a partir de ahí la reactivación de todo el proceso.

Cuando vemos que en el propio G-20 hay posturas encontradas de qué priorizar: Si políticas anticíclicas para incrementar el crecimiento y la reactivación económica, lo que obviamente puede desencadenar inflación, o las políticas de austeridad, de recorte del gasto y priorización del pago de la deuda como resulta en Europa y que puede llevar a la deflación. Estamos en un momento donde se requieren políticas claras, decididas y unificadas para que el mundo pueda salir de la situación de crisis, de estancamiento, de volatilidad y de incertidumbre que estamos viviendo.

Yo soy de los convencidos, como decía el gran pensador Joseph Schumpeter, de que hay una destrucción creativa: Terminando la primera década del siglo XXI, hay un mundo que muere y hay un mundo que está por nacer. Y ese mundo que está por nacer es un mundo de innovaciones y de cambios profundos en la energía, en el transporte, en la capacidad productiva y en la organización internacional de nuestros pueblos. Pero mientras se produce esta transición, esos problemas del tiempo, a corto plazo y en el largo plazo, el mundo entero, el mundo desarrollado y el mundo subdesarrollado están en el temor y en la incertidumbre.

Estoy seguro de que una institución como la UNCTAD está llamada a jugar un papel clave, un papel determinante, un papel propositivo en hacer que el mundo se enrumbe por senderos de paz, de prosperidad y de bienestar.

Muchas gracias, Secretario General, y muchas gracias a todos ustedes.

Haití es el arquitecto de su destino

Memorias de la Cumbre Mundial sobre el Futuro de Haití

ANIVERSARIO DE UNA TRAGEDIA

El pueblo haitiano es "el único arquitecto de su propio destino. La República Dominicana, como las demás naciones y organismos internacionales aquí representados, no aspiran más que asistirle, ayudarle, acompañarle, en esta titánica tarea de refundación nacional", rememoró Temístocles Montás las expresiones del presidente Leonel Fernández en el marco de la Cumbre Mundial sobre el Futuro de Haití, celebrada el pasado año en Punta Cana, República Dominicana.

Al compañero Temístocles en su rol de ministro de Economía, Planificación y Desarrollo le correspondió presentar el libro "Un Compromiso con Haití", en el que se recoge las incidencias de las cinco mesas de trabajo de la Cumbre Mundial para tratar la situación de esa nación, impactada por el fuerte terremoto del 12 de enero del 2010.

El gobierno dominicano reiteró su decisión de colaborar con Haití organizando en la fecha aniversario de este lamentable acontecimiento un acto público en el Palacio Nacional en el que se puso a circular la obra, con palabras de Montás y el ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Morales Troncoso.

El presidente Leonel Fernández, en compañía de la primera dama, Margarita Cedeño de Fernández, encabezó el acto con una masiva participación del cuerpo diplomático acreditado en el país, funcionarios del gobierno, legisladores e invitados especiales.

Para levantar Haití, dijo Temístocles, se hace necesario afrontar sus urgentes necesidades, fortaleciendo los esfuerzos que garanticen la llegada del apoyo financiero; resolver el problema electoral y lograr un gran acuerdo nacional para la estabilidad política y económica. "Es la mejor manera de honrar a los que murieron como consecuencia del final acontecimiento".

Montás recordó que el día del terremoto, ese 12 de enero de 2010, la República Dominicana, sobre la misma placa tectónica que Haití, reaccionó sin dilación en apoyo sostenido y solidario de sus ciudadanos, empresas, iglesias, ONG, entidades públicas y privadas autoconvocadas por el vaivén telúrico.

"El Gobierno, en la persona del presidente Leonel Fernández y un grupo de cercanos colaboradores, se hizo presente al día siguiente en Puerto Príncipe, sin esperar invitación protocolar alguna.

"Fue un momento hermoso en la historia de las relaciones de ambas naciones que comparten la isla de la Hispaniola, hermanadas en misión humanitaria de socorro. Un ejemplo vivificante de cooperación Sur/Sur", agregó Montás.

VANGUARDIA DEL PUEBLO reproduce en el espacio restante de esta página y la siguiente, las palabras del compañero Temístocles Montás en la presentación del libro "Un Compromiso con Haití".

Portada del libro "Un Compromiso con Haití", una publicación de la Dirección de Información, Prensa y Publicidad de la República presentada por el ministro de Economía, Planificación y Desarrollo, Temístocles Montás, con palabras del canciller Carlos Morales Troncoso, en un acto efectuado en el Palacio Nacional en la fecha del primer aniversario del terremoto que asoló la capital haitiana y comunidades cercanas.



Juan Temístocles Montás

[Palabras de Juan Temístocles Montás, ministro de Economía, Planificación y Desarrollo]

El 12 de enero del 2010, con sus catastróficas y trágicas consecuencias, marcó un antes y un después para el destino de Haití. Lo mismo sucedió en la manera de la comunidad internacional relacionarse con el drama del pueblo haitiano. Pocas experiencias de solidaridad tan masiva y universal se han registrado ante una tragedia ocasionada por un fenómeno natural.

La República Dominicana –en cuyo territorio se sintió el vaivén telúrico del sismo que asoló Puerto Príncipe como señal inequívoca de que habitamos sobre una misma plataforma tectónica– reaccionó sin dilación para brindar su sostenido apoyo solidario. Los ciudadanos, las empresas, las iglesias, las ONG, las instituciones públicas y privadas se movilizaron al unísono, autoconvocándose para la tarea. El gobierno, en la persona del presidente Leonel Fernández y un grupo de cercanos colaboradores se hizo presente al día siguiente en Puerto Príncipe, sin esperar invitación protocolar alguna. Fue un momento hermoso en la historia de las relaciones de ambas naciones que comparten la isla de la Hispaniola, hermanadas en misión humanitaria de socorro. Un ejemplo vivificante de cooperación Sur/Sur.

Lo que siguió fue un flujo continuo de ayuda de emergencia en alimentos, agua, medicamentos, combustible, carpas, materiales de construcción, brigadas para restablecer las comunicaciones y las redes del sistema eléctrico, movilización de equipos pesados

para abrir calles y remover escombros. La instalación de hospitales de campaña y la habilitación de los nuestros para atender heridos. Nuestro país se convirtió en puente obligado de los envíos de todas partes del mundo en socorro a los damnificados. Sus puertos, aeropuertos y carreteras canalizaron con presteza la solidaridad internacional. Importantes partidas presupuestarias se destinaron a estos propósitos. El gobierno dominicano y numerosas entidades privadas empezaron a actuar de manera subsidiaria para facilitar tareas básicas que contribuyeran a restablecer la normalización de la vida haitiana, en el contexto del drama humano y material dejado por el sismo.

Entre las autoridades de Haití y de República Dominicana, así como entre importantes actores de la comunidad internacional, se fue consolidando la idea de que la tragedia debía convertirse en oportunidad no sólo para reconstruir las infraestructuras devastadas, restablecer el funcionamiento de las instituciones públicas y privadas afectadas, y poner en marcha las actividades productivas y de servicios. O sea, tratar de restaurar el Haití previo al terremoto, algo por demás coloso dado las pérdidas de capital humano valioso, de memoria institucional en los registros públicos y privados, así como de bienes patrimoniales de las personas y las empresas. Estimados los daños globales en un 120% del PIB.

Se trataba, pues, de dar un giro radical en el enfoque y pensar en la reconstrucción, replanteándola, desde la perspectiva de la refundación de un nuevo país. De apostar por un curso de acción diferente que representara un compromiso efectivo de la comunidad internacional para viabilizar el desarrollo de una

nación preterida secularmente, desde que dos siglos atrás tuvo la osadía de derrotar a la armada napoleónica, abolir la esclavitud en la economía de plantación más próspera de la Francia imperial y proclamar la primera república negra del mundo, como lo ha resaltaado con sentido de justicia histórica el presidente Leonel Fernández.

En este tenor, apenas a seis días del sismo, en fecha 18 de enero del 2010, se celebró en Santo Domingo la cumbre Unidos por un Mejor Futuro para Haití, encabezada por los presidentes René Préval y Leonel Fernández, con la participación de representantes de un grupo de países y organizaciones internacionales, acordándose promover una conferencia internacional con el objetivo de elaborar un plan estratégico para la reconstrucción de Haití y recabar el apoyo de los donantes para financiarlo. En la "Declaración de Santo Domingo" emanada de ese evento, se planteó que dicho plan debería contribuir a reforzar en el mediano y largo plazo la viabilidad y estabilidad social, económica y política de Haití, más allá de la coyuntural ayuda de emergencia.

Un comité organizador –que celebraría su primera reunión el 28 de enero en Canadá– fue formado por Haití, República Dominicana, la Unión Europea, Estados Unidos, Canadá, Brasil, México, el Grupo de Río, la Comunidad del Caribe (CARICOM), la Organización de las Naciones Unidas, la Organización de Estados Americanos (OEA), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial, a fin de coordinar la referida conferencia internacional. Mientras que un grupo de trabajo elaboraría una propuesta de plan estratégico para ser sometida a debate en la primera reunión plenaria, apoyándose en

los lineamientos de tres documentos básicos: los Objetivos del Milenio, la Estrategia Nacional para el Crecimiento y la Reducción de la Pobreza 2008-2010 y el documento del Banco Mundial Opciones y Oportunidades para Haití.

Se patentizaba así el compromiso de transformar el dolor en esperanza, de colaborar tanto en la ayuda inmediata a las víctimas como en la reconstrucción del país, frente a una de las mayores crisis humanitarias de las últimas décadas. El Ministerio de Economía, Planificación y Desarrollo destinó un equipo técnico para auxiliar a las autoridades haitianas en la formulación del Plan.

En la ruta hacia la Conferencia Internacional de Donantes que tuvo lugar en la sede de la ONU en Nueva York el 31 de marzo, con la presencia del presidente Leonel Fernández y el primer ministro Jean Max Bellerive, representantes de 28 países y organismos internacionales, sesionaron en Santo Domingo los días 17 y 18 de marzo en el marco de la Conferencia Técnica Preparatoria por Haití. Fue un encuentro sumamente productivo y puntual que permitió un diálogo franco entre los funcionarios haitianos y los delegados de países y organismos internacionales, en torno al Plan de Acción Nacional para la Reconstrucción y el Desarrollo de Haití y el documento Evaluación de Necesidades Post Desastre. Allí se puso de relieve la visión del gobierno haitiano y la necesidad de mejorar la transparencia, la prestación de servicios básicos y la promoción de nuevos polos de crecimiento y desarrollo económico local, evaluándose el papel futuro de Puerto Príncipe bajo criterios de descentralización y relocalización demográfica.

Se discutió la reconstrucción en el área rural, mejores prácticas en edificaciones, identificándose las necesidades a corto plazo con recursos de apoyo presupuestario (vivienda, funcionamiento de la administración pública) y de mediano plazo, así como acciones binacionales con la República Dominicana. Se acordó fortalecer las instituciones estatales y la coordinación con las entidades de la sociedad civil, la diáspora y el sector privado. Asimismo se ponderó el rol de los organismos multilaterales, las agencias de cooperación, los gobiernos amigos, las ONG internacionales y las empresas extranjeras interesadas en invertir en el desarrollo de Haití. Y se consignó el cumplimiento del calendario electoral para renovar las autoridades.

Un punto cardinal de la Conferencia Técnica Preparatoria fue la definición de un mecanismo operativo para viabilizar y coordinar la ayuda financiera interna-



El presidente Leonel Fernández recibe de manos de Rafael Núñez el primer ejemplar de la obra "Un Compromiso con Haití".

cional, alineándola conforme al Plan de Acción Nacional. Se convino establecer un Fondo de Reconstrucción administrado por un comité integrado por el gobierno de Haití y los donantes, con el Banco Mundial como agente fiscalizador, en refuerzo al papel de monitoreo del PNUD. Se propuso además con carácter transitorio durante 18 meses, hasta que se cree la Agencia de Reconstrucción, una Comisión Interina copresidida por el primer ministro Bellerive y el enviado especial de las Naciones Unidas para Haití, el ex presidente Bill Clinton. En este sentido, el encuentro de Santo Domingo cumplió plenamente su cometido operativo asegurando el éxito de la Conferencia Internacional de Donantes de Nueva York que logró comprometer recursos por un monto de 5.3 mil millones de dólares a corto plazo (hasta finales del 2011) y 9.9 mil millones a mediano plazo.

A cinco meses del sismo, a dos meses de la Conferencia de Donantes y en el inicio de los trabajos de la Comisión Interina, a fin de pasar revista a la marcha efectiva de los compromisos y planes de reconstrucción y desarrollo, el presidente Leonel Fernández convocó a una Cumbre Mundial sobre el Futuro de Haití. Celebrada en Punta Cana el 2 de junio del pasado año, este cónclave contó con la presencia destacada del presidente René Préval, el primer ministro Jean Max Bellerive, el expresidente Bill Clinton en su calidad de Enviado Especial de las Naciones Unidas para Haití, el jefe de la Misión de las Naciones Unidas para la Estabilización de Haití (Minustah), Edmond Mulet, el secretario general de la OEA, José Miguel Insulza, el presidente del BID, Luis Alberto Moreno, el vicepresidente de Cuba, Esteban Lazo, la secretaria de Estado y presidenta de la Agencia Española de Cooperación Internacional, Soraya Rodríguez, así como delegados de gobiernos y representantes de organismos internacionales.

Bajo el epígrafe "Solidaridad más allá de la Crisis", esta cumbre reafirmó el propósito de nuestra política exterior y de co-

operación bilateral al apuntalar con iniciativas concretas la reconstrucción y refundación de Haití, tal como la han concebido soberanamente las autoridades de la vecina nación en consulta con los demás actores de la sociedad haitiana. En palabras del presidente Fernández, el interés dominicano busca contribuir "no sólo a que Haití pueda recuperarse de los efectos devastadores del terremoto, sino también de los efectos nocivos de la historia" que le han perseguido como sombra. Para lo cual la cooperación internacional resulta en extremo vital.

Esta Cumbre sirvió de provechosa plataforma de encuentro entre los funcionarios haitianos y los actores de la comunidad internacional para socializar y precisar los alcances de los programas y proyectos, las áreas prioritarias de inversión y el funcionamiento operativo de los mecanismos de ejecución. Para aclarar dudas y deslindar competencias en el engranaje de ensamblaje de la cooperación externa y el Plan Nacional. En este orden, los trabajos de los delegados se organizaron en cuatro mesas que abordaron cuatro ejes temáticos del Plan de Acción para la Recuperación y el Desarrollo de Haití: Ordenamiento y Desarrollo Territorial; Desarrollo Económico; Desarrollo Institucional; Desarrollo Social y Recuperación Cultural.

Como lo observó el presidente Préval en su intervención principal, existen razones estructurales que han motivado que República Dominicana y Haití, que registraban niveles equiparables en los años 50, se desarrollaran asimétricamente desde 1960. En lo político, los efectos perversos de la dictadura, la inestabilidad

subsiguiente en la etapa post dualista y las crisis de gobernabilidad tras la restauración democrática, que han ocasionado varias ocupaciones extranjeras. Factores que han alejado la inversión y la creación de riqueza, degradando el medioambiente y los niveles de crecimiento, agudizando la pobreza y el desempleo. En lo social, las emigraciones rurales masivas y la concentración en Puerto Príncipe y su entorno, han desbordado los servicios públicos, colocando en riesgo de vulnerabilidad extrema a la población. Castigada por huracanes, por el devastador terremoto del 12 de enero y ahora también por la epidemia de cólera.

En la visión del gobierno de Haití, urge la restauración del aparato productivo, especialmente en la agricultura y la pecuaria para garantizar la seguridad alimentaria y potenciar las exportaciones de renglones comerciales como mangos y café. Relanzar la industria textil que tuvo un peso en el pasado bajo el modelo de zonas francas, al igual que el turismo en el Norte y las artesanías que expresan la creatividad cultural del pueblo haitiano. Fomentar las Pymes para ensanchar la base de empleo —cuya meta es generar un millón de plazas laborales— y la generación de ingresos. Desplegar un vigoroso y multifacético programa de construcciones de infraestructuras, viviendas, edificaciones públicas, hospitales, escuelas y nuevos polos habitacionales integrados, aprovechando que unos 600 mil habitantes se han relocalizado tras el sismo. Atacar la remediación ambiental y el saneamiento. Para todo ello, las autoridades se comprometen al fortalecimiento institucional demo-

crático acompañado de una gestión transparente y eficiente, claves para el desarrollo haitiano apoyado y monitoreado por la comunidad internacional.

En este contexto, cabe resaltar la cooperación Sur/Sur que nuestros países han implementado a propósito de Haití, como la que lleva a cabo Venezuela con los fondos de Petrocaribe y Cuba en los campos de la salud y la educación. Brasil en apoyo presupuestario y en la operación de la fuerza de la Minustah. República Dominicana, por su parte, en adición a los proyectos binacionales que se ejecutan con fondos europeos como expresión de cooperación triangular, se ha comprometido a levantar una universidad en el Norte a un costo de 75 millones de dólares, con aportes de los sectores público y privado. Como bien lo ha destacado el primer ministro Bellerive en los debates de la Cumbre de Punta Cana, muchas empresas dominicanas con experiencia en materia de construcción, con equipo disponible y conocimiento del terreno, han decidido apostar por el futuro de Haití. Como ya lo vienen haciendo múltiples ONG e instituciones privadas que han extendido su brazo solidario hacia nuestros vecinos.

Hoy, tengo el grato placer de presentar ante ustedes la primera edición del libro UN COMPROMISO CON HAITÍ. Es una publicación que se la debemos a la Dirección de Información, Prensa y Publicidad de la Presidencia de la República, en la que se recogen, en tres idiomas, las memorias de la Cumbre Mundial sobre el Futuro de Haití, evento celebrado en Punta Cana el 2 de junio del año pasado.

Porque refleja fielmente la manera como los dominicanos vemos nuestras relaciones con Haití, al poner este libro en circulación, permítanme recordar lo que expresara nuestro Presidente en dicha Cumbre: "Es el pueblo haitiano el único arquitecto de su propio destino. La República Dominicana, como las demás naciones y organismos internacionales aquí representados, no aspiran más que asistirle, ayudarle, acompañarle, en esta titánica tarea de refundación nacional."

Esa tarea de refundación pasa necesariamente por enfrentar las urgentes necesidades inmediatas, que siguen a la orden del día, y para lo cual se hace necesario fortalecer los esfuerzos orientados a garantizar que le llegue apoyo financiero; demanda, además, resolver el problema electoral y lograr un gran acuerdo nacional que asegure estabilidad política y económica. Es la mejor manera de honrar a los que murieron como consecuencia del fatal acontecimiento.



EDITORIAL

Con lo que beneficie al pueblo

Los aspirantes a la presidencia de la república por el Partido Revolucionario Dominicano, Miguel Vargas Maldonado e Hipólito Mejía, tienen en común además de sus aspiraciones actuales el haber sido derrotados por el Partido de la Liberación Dominicana, y ambos en primera vuelta. El primero, como se recordará, fue vencido en las elecciones del año 2008; el otro lo había sido en las del 2004. Pero tienen algo más en común: comparten la ignorancia de la hora política que viven República Dominicana y gran parte de los países del resto de Occidente, para quedarnos sólo con esta parte del mundo.

No importa lo que haga el gobierno, el caso es que ambos precandidatos siempre ven en las acciones oficiales un pretexto para exponer su ignorancia en una actividad que como la Política, es una ciencia y un arte, como lo dejó establecido en más de una ocasión el líder histórico de los peleleistas, el profesor Juan Bosch.

Del más reciente desatino tiene la responsabilidad paterna el ingeniero Miguel Vargas Maldonado. Se trata de su oposición al viaje del presidente de la República y del Partido, compañero Leonel Fernández, a Suiza y la India, donde cumpliría compromisos de Estado con diferentes estamentos de instituciones internacionales de la categoría de la Organización de las Naciones Unidas y de la Organización Mundial del Comercio, entre otros.

En el caso específico de la India el compañero Leonel se reuniría con empresarios que organizan la Chamber of Indian Industries, en el que se hablará de las oportunidades de negocios que ofrece la República

Dominicana a la inversión extranjera, así como de los avances tras la entrada en vigencia del DR-CAFTA. Además establecería en contacto con fabricantes de vehículos y figuras del área financiera.

Como puede ver cualquiera que no responda al nombre y a la ceguera política del señor en referencia, estamos ante un viaje auspicioso para República Dominicana. El país no puede darse el lujo de estar ausente de foros en los que se discuten asuntos que tienen que ver con su economía, el interés de su población, vista como productora o consumidora o ambas cosas. Esa es una responsabilidad del jefe del Estado, que la está cumpliendo como se debe.

Cada vez más los países han venido haciéndose más interdependientes, desde antes de la globalización, aunque es justo reconocer que con ésta el fenómeno se ha acentuado de manera significativa. Pero el señor Vargas Maldonado no entiende nada de eso, pese a que en su partido se alababa mucho la presencia de su extinto líder, José Francisco Peña Gómez, en foros internacionales. Y destacamos que aunque eso era importante, en el caso del líder del PRD se trataba de relaciones personales, no de Estado como es ahora.

El tener amplias y buenas relaciones se ha convertido para los países en un excelente activo, al que no renunciará la administración del PLD, consciente de los beneficios que de él pueden recibir los productores y consumidores nacionales. La apuesta está clara: entre la inconformidad de los dirigentes del PRD y lo que beneficie a los productores y consumidores del país, nos quedamos con lo segundo.

VANGUARDIA del Pueblo

Órgano de la Dirección de Publicaciones de la **Secretaría de Comunicaciones** del PARTIDO DE LA LIBERACION DOMINICANA

Fundado el 9 de agosto de 1974. Registrado en la Secretaría de Estado de Interior y Policía con el No. 5043, de fecha 20 de agosto de 1974 según consta en el oficio No. 10168 del 26 de agosto del mismo año. Registrado en la Secretaría de Estado de Educación el 14 de agosto de 1974 en el No. 878, folio 447, según certificado de la misma fecha.

Dirección y administración:
Avenida Independencia No. 401, esquina Cervantes,
Teléfono: (809) 685-3540

Dirección de Internet: www.vanguardiaelpueblo.org, y www.pldaldia.com

CONSEJO DE DIRECCION

Héctor Olivo,
Secretario de Comunicaciones del PLD

• **Daniel Cruz**, Jefe de Redacción

• **Santiago Acosta**, Editor en Jefe de Diseño y Multimedia del PLD
• **Odalis Rosado**, Encargado de Fotografía

Cólera político

SERGIO SARITA VALDEZ

En el mes de la Patria es loable comenzar nuestra temática con dos expresiones del patricio Juan Pablo Duarte: "Nunca me fue tan necesario como hoy el tener salud, corazón y juicio; hoy que hombres sin juicio y sin corazón conspiran contra la salud de la Patria... Sed justos lo primero, si queréis ser felices. Ese es el primer deber del hombre; y ser unidos, y así apagaréis la tea de la discordia y venceréis a vuestros enemigos, y la patria será libre y salva. Yo obtendré la mayor recompensa, la única a que aspiro, al veros libres, felices, independientes y tranquilos".



Sergio Sarita Valdez

Siglos atrás Juan recogía las palabras del Galileo cuando decía a los judíos que creían en él: "Ustedes serán mis verdaderos discípulos si guardan siempre mi palabra; entonces conocerán la Verdad y la Verdad los hará libres". La dolorosa, triste y trágica situación por la que atraviesa el pueblo haitiano es digna de la mayor solidaridad mundial.

Pocas veces una nación tan pequeña y empobrecida había sufrido los crueles embates de un fenómeno natural como el terremoto que azotó a ese hermano país en enero de 2010 y la devastadora epidemia de cólera desatada a finales de ese mismo fatídico año. La reacción de los dominicanos ante esos acontecimientos ha sido mixta y cambiante, yendo desde un bello y conmovedor noble gesto de sacrificio a favor de los refugiados y enfermos hasta la quema de viviendas y persecución de humildes familias haitianas residentes en la República Dominicana.

Existe gente que maliciosamente ha tratado de manipular y distorsionar las informaciones procedentes de la vecina nación para de esa manera avivar el inducido resentimiento contra los haitianos. Tontos son quienes no comprenden que la salud pública de la patria de Dessalines tiene repercusiones inmediatas sobre la población de la parte este de la isla. Las aguas de los ríos, arroyos y cañadas no conocen fronteras y por lo tanto no se detienen en las aduanas para un

chequeo sanitario. El mar Caribe y su fauna no establecen una real línea divisoria entre Haití y República Dominicana. Olvidan también algunos trasnochados y acomodados nacionalistas que en muchas partes de la tierra de Duarte se viven condiciones socioeconómicas muy similares a las que existen en el suelo de Petion. Una dura realidad nos golpea fuertemente en plena cara, el cólera ya está en Santo Domingo y ya hizo su debut mortal. Se cuenta por centenares el número de casos diagnosticados de la enfermedad.

No podemos evitar la resonancia política de la caustica cólerica nacional; entendemos que la coyuntura se presta para concitar el apoyo mayoritario de toda la población para enfrentar un mal que ya tiene proporciones epidémicas. Y es que a pesar de tratarse de una enfermedad de los pobres, en ocasiones el mal trasciende los límites sociales y se expresa accidentalmente en ciudadanos pertenecientes a sectores acomodados. La amenaza real del *Vibrio Cholerae* obliga a que tengamos una visión holística del mal y trabajemos todos de la mano para combatir la expansión de tan terrible mal.

La consigna del momento debe ser la de todos aunados en campaña contra el cólera. De lo contrario, preparémonos para enterrar a blancos, morados, colorados y otros colores del espectro político nacional.

EFEMÉRIDES

1813: Nacimiento de Duarte



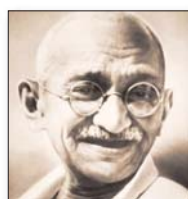
El 26 de enero de 1813 nace en Santo Domingo Juan Pablo Duarte, conocido como Padre de la Patria, denominación que comparte con Francisco del Rosario Sánchez y Matías Ramón Mella. En 1828 o en 1829, con apenas quince años, salió con propósitos de estudio rumbo a España. Se radicó en Barcelona. En 1832 aparece de nuevo en Santo Domingo. Entonces realiza una intensa vida social que le liga a importantes sectores de la pequeña burguesía urbana. El 16 de julio de 1838, fundó la "Sociedad Secreta 'La Trinitaria'" con intenciones de independizar el país y luego La Filantrópica. El

trabajo dio sus frutos con la independencia del país a partir del 27 de febrero de 1844.

Víctima de persecución de los sectores reaccionarios tuvo que salir al exilio, de donde volvería dar lo mejor a su amada patria cada vez que fue necesario, como ocurrió cuando las luchas por la reconquista de la independencia sacada por Santana con la anexión a España en el 1861. Duarte vino el 25 de marzo de 1864. Fue encarado de recorrer América del Sur en busca de ayuda para la causa independentista. Falleció en Caracas, Venezuela, el 15 de julio de 1876 a los 63 años de edad.

1948: Muere Gandhi

El 30 de enero de 1948 muere en Nueva Delhi, la India, Ma-



hatma Gandhi, asesinado por por Nathuram Godse, un fanático integrista indio. Había nacido en Porbandar el 2 de octubre de 1869. Abogado, pensador y político. Desde 1918 figuró abiertamente al frente del movimiento nacionalista indio. Instauró métodos de lucha social novedosos como la huelga de hambre, y en sus programas rechazaba la lucha armada.

Encarcelado en varias ocasiones, se convirtió en un héroe nacional. En 1931 participó en la Conferencia de Londres, donde reclamó la independencia de la India. Se inclinó a favor de la derecha del partido del Congreso, y tuvo conflictos con

su discípulo Nehru, que representaba a la izquierda. En 1942, Londres envió como intermediario a Richard Stafford Cripps para negociar con los nacionalistas, pero al no encontrarse una solución satisfactoria, éstos radicalizaron sus posturas. Gandhi y su esposa Kasturba fueron encarcelados: ella murió en la cárcel, en tanto que él realizaba veintidós días de ayuno. Una vez conseguida la independencia, Gandhi trató de reformar la sociedad india, apostando por integrar las castas más bajas, y por desarrollar las zonas rurales. Desaprobó los conflictos religiosos que siguieron a la independencia de la India, defendiendo a los musulmanes en territorio hindú.

En el 2010 crecen activos del sector financiero

ENDEUDAMIENTO PRUDENTE

En los gobiernos que ha presidido Leonel Fernández “El endeudamiento externo se ha realizado de manera prudente y siempre tomando en cuenta la sostenibilidad de la deuda a mediano y largo plazo”.

Así lo aseguró el ministro de Hacienda, Vicente Bengoa, al hablar ante la matrícula de la Cámara Americana de Comercio al participar como su orador invitado.

Explicó en detalle el comportamiento de la deuda externa en los periodos 1996-2000, 2000-2004 y 2004-2010, el Plan Anticíclico que aplicó el gobierno ante la crisis financiera internacional y el acuerdo stand-by con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Dijo que en términos relativos la deuda ha disminuido un 7.3 por ciento, pasando de un 28 por ciento del PIB en 2004 a un 20.7 por ciento al 31 de diciembre pasado. El funcionario con esta información desmiente que se haya incrementado de manera desproporcionada el endeudamiento externo

ALZAS SIN RAZONES

La Superintendencia de Bancos explicó que no existen razones reales en la economía dominicana que provoquen alzas en las tasas de interés, como se afirma se ha reportado desde diferentes entidades financieras.

Yo entiendo que al no haber razones reales en la economía para que provoquen aumento en las tasas, estas se van a estabilizar en los próximos días y se mantendrán durante los últimos meses por la estabilidad que ha exhibido el sistema financiero durante el 2009 y el 2010", expresó por su parte el superintendente Haivajoe NG Cortiñas.

A mediados de mes en un acto en el que se presentaron los principales datos sobre el

desempeño financiero nacional durante el año pasado se precisó que no hay razones para que las tasas de interés que ofrecen las instituciones de intermediación financiera registren alguna alza.

SE CONSOLIDA EL SISTEMA FINANCIERO

El superintendente de Bancos, licenciado Hainvanjoe NG Cortiñas, informó que al cierre del pasado año 2010 los activos del sistema financiero dominicano experimentaron un crecimiento de 15.0% en relación con diciembre de 2009, al pasar de RD\$675 mil 416.8 millones a RD\$777 mil 006.9 millones.

Al rendir un informe detallado sobre el comportamiento del sistema financiero durante el año 2010, el titular de la Superintendencia de Bancos expresó que el crecimiento de los activos de dicho sistema fue generado fundamentalmente por el incremento de la cartera de crédito al sector privado, lo que experimentó un aumento de 21.7%, y en términos absolutos de RD\$73,194.2 millones.

NG Cortiñas expresó que los créditos destinados al sector Comercio crecieron 23.4%; la cartera del sector Industrias Manufactureras un 7.9%; la cartera del sector Construcción 36.2%; los créditos para el sector Intermediación Financiera; 28.1%; la cartera del sector Turismo 34.5%; y los préstamos destinados al sector Agropecuario 49.1%.

Resaltó el funcionario que la fuerte expansión de la cartera

de crédito asociada a los principales sectores de la economía dominicana evidencia que el crecimiento de 7.8% del PIB durante el 2010 guarda una estrecha correlación entre ambas variables, lo que refleja un coeficiente de 0.94 para ese año.

**CON LA
TRANSPARENCIA**

El alza experimentada en el precio de algunos productos de consumo masivo y en servicios es algo estacionario y que se viene dando desde algunos años durante el mes de enero.

La aseveración es del gobernador del Banco Central, Héctor Valdez Albizu, en el acto de puesta en circulación del perfil 2009-2010 bajo el título "El Banco Central ante un nuevo ordenamiento financiero global", un interesante trabajo en el que se presenta el cuerpo de funcionarios de la entidad estatal y se asientan también cuatro importantes investigaciones sobre la política monetaria, los retos de esta política en el entorno internacional, la integración regional y avances institucionales.

En las palabras que pronunció en el acto el funcionario refirió que luego de los ligeros registros alcistas el Índice de Precio al Consumidor, variable que mide la inflación, retoma sus niveles y que eso viene ocurriendo en los últimos tres años.

“Ustedes pueden estar seguros que las autoridades del Banco Central tomarán a través de los departamentos correspondientes todas las medidas necesarias, sean estas de carácter monetario y financiero, que permitan controlar dicha variable”, significó Valdez Albizu.

Reiteró el compromiso de la institución con la transparencia, la que consideró una necesidad para un efectivo ejercicio de sus funciones de cara a la sociedad.



El desempeño de la economía dominicana

DARIS JAVIER CUEVAS

La teoría económica establece que los objetivos permanentes de la macroeconomía son que haya crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB), estabilidad de los precios, disminución del desempleo, estabilidad en el tipo de cambio, saneamiento de las cuentas públicas y equilibrio de la balanza de pagos.

En el contexto de una crisis económica, estos objetivos siempre son perturbados por variables exógenas y endógenas generadas por el propio malestar económico predominante, como resultado de las secuelas que el fenómeno en cuestión reproduce. Pero es aquí donde la literatura económica enseña que la teoría económica descansa en la política económica como herramienta fundamental para contrarrestar cualquier eventualidad de expansión de una crisis, la cual se sustenta en la coherencia amigable entre la política fiscal y la política monetaria.

Desde septiembre del 2008, la economía mundial cohabita con los efectos de la crisis financiera de EUA y que se expandió a la economía real impactando a las diferentes economías, en especial las de América Latina, a través de múltiples canales como son el sector externo, la inversión extranjera directa, el turismo y las remesas familiares. Es así como el PIB de América Latina registró una contracción del orden de menos 1.8 por ciento en el 2009, en tanto que la economía dominicana registró un crecimiento del PIB de 3.5 por ciento. Esto obligó a nuestros países adoptar medidas en contra del ciclo económico, o lo que es lo mismo medidas anticíclicas.

En un plan anticíclico, la teoría económica establece múltiples opciones para ejecutar dicho plan y dentro de las cuales están: recurrir a los mercados financieros internacionales a través de la emisión de deuda soberana o la apertura de crédito con la banca internacional, solicitar a los organismos financieros multilaterales, entre otras más incómodas. Pero resulta que ante la magnitud de la crisis financiera del 2008, lo primero que se afectó fue el crédito, mientras que los organismos multilaterales disponían de escasos recursos para auxiliar las necesidades financieras urgentes que los países requirieran, por lo que la lógica económica sugiere no crear nuevas cargas impositivas cuando se está frente a una crisis.

En el caso particular de la República Dominicana, la crisis mundial afectó las recaudaciones y, por tanto, no era prudente crear nuevos impuestos para sustentar financieramente el presupuesto público que estaba amenazado ante la caída de los ingresos.

Esto es lo que explica el hecho de que dentro de la estrategia anticíclica para el periodo 2009-2010 fue necesario recurrir al Banco Mundial, BID y el FMI por un monto de US\$1,094.6 millones para el 2009 y de US\$677.4 millones en el 2010.

Es importante resaltar que para acceder a estos recursos financieros de los organismos multilaterales, la condición principal fue la firma del acuerdo Stand By vigente con el FMI. Pero a su vez, esto fue posible porque de todos los países de América Latina, la República Dominicana era el que tenía un coeficiente de endeudamiento menor, producto de que la relación deuda externa-producto interno bruto pasó de un 28.0 en 2004 a un 20.7 por ciento en el 2010, en tanto que la relación del servicio de la deuda externa-ingresos tributarios pasó de un 23.0 por ciento en el 2004 a un 15.9 por ciento en el 2010.

Por tales razones se entiende la validez de este endeudamiento ya que hizo posible que la economía dominicana alcanzara un crecimiento del PIB de un 7,8 por ciento en el 2010, superando así el crecimiento del 2009 y con ello dejando establecida la superación de los efectos de la crisis mundial, aunque cualquier amenaza estará presente siempre. Es en tal sentido que se explica que el crecimiento arrojado por el PIB haya generado más de 160,208 nuevos empleos y que en el contexto del crecimiento sostenido en los últimos seis años se haya alcanzado un total de 589,003 empleos cuyos resultados han sido la disminución de la pobreza de un 43,4 por ciento a un 32,3 durante el 2004-2010, ya que la tasa de desempleo se ha colocado en un 14,2 por ciento de un 19,3 por ciento en ese mismo periodo.

Otro impacto del crecimiento del PIB en el 2010 es que el sector financiero alcanzó un índice de solvencia de 17.1 por ciento, el cual supera el 10 por ciento que establecen las normas internacionales y cuya morosidad disminuyó al 3.36 por ciento, muy inferior al 7.2 por ciento durante la crisis financiera del 2003, lo cual es una prueba irrefutable del fortalecimiento y capitalización del sector financiero dominicano, el cual goza de una buena supervisión bancaria, dando esto como resultado que los activos del mismo hayan alcanzado un crecimiento de un 21.7 por ciento, mientras que el crédito a los diferentes sectores de la economía se expandió en un 13.9 por el cual se corresponde en un 0.94 por ciento con el crecimiento alcanzado por el PIB de 7.8 por ciento en el 2010 y confirma los fundamentos de la teoría económica.

El autor es economista, magister en Economía Financiera y estudios doctorales en Economía Aplicada.

CRECE EL CRÉDITO AL *

Comercio	23.4%
Industria y manufacturas	7.9%
Construcción	36. %
Intermediación financiera	28.1%
Turismo	34.5%
Agropecuaria	49.1%

* Fuente Superintendencia de Bancos.

Hacia el desarrollo socialmente incluyente

En apenas seis años nuestro país ha generado riquezas equivalentes a dos República Dominicana y media adicionada a la existente.

El ilustrativo ejemplo lo puso el compañero Leonel Fernández, presidente de la República, asegurando que en ese lapso el Producto Interno Bruto creció de 19 billones de dólares en el 2004 a 53 billones de dólares que se proyecta para este 2011.

"De manera que en seis años hemos tenido dos repúblicas y media adicionadas en términos de generación de riquezas. Y eso lo que significa sencillamente es que además de ser un país democrático en plena libertad, la República Dominicana es un país que va en permanente progreso", sostuvo el mandatario al intercambiar con empresarios del sector turístico y funcionarios del gobierno en el acto inaugural de un complejo turístico en la provincia de La Romana.

Destacó su complacencia por la inauguración del nuevo proyecto turístico, La Estancia, lo que a su juicio es un gran aporte al crecimiento económico local, por la generación de empleos que representa y por la confianza que se tiene en el

"De manera que en seis años hemos tenido dos repúblicas y media adicionadas en términos de generación de riquezas. Y eso lo que significa sencillamente es que además de ser un país democrático en plena libertad, la República Dominicana es un país que va en permanente progreso"

país en tiempos en que las naciones del mundo enfrentan momentos calamitosos por la crisis financiera.

La obra se ha construido con una inversión de 120 millones de dólares y una generación de empleos de 350 personas de manera directa, y otras 500 se benefician de forma indirecta, según lo hicieron notar sus ejecutivos al participar en el acto de apertura, que fue encabezado por el presidente Leonel Fernández.

Al precisar sobre la riqueza y crecimiento del país el compañero Presidente se manifestó esperanzado de que el crecimiento en nuestra economía



Leonel Fernández

ha de continuar para que el progreso material que se refleja en las cifras de crecimiento se convierta en un bienestar social para todos los

dominicanos.

"Eso es lo que nosotros queremos, es lo que deseamos, un desarrollo económico per-

manente y que sea socialmente incluyente para lo que vayamos generando sea para beneficio de todos los dominicanos", expresó.

PRESIDENTE LEONEL FERNÁNDEZ

El presidente de La Estancia, Eduardo Morrison, expresó que "durante el lapso de más de un año de trabajo, las inversiones realizadas en un espacio de terreno que abarca 1.7 millones de metros cuadrados, superan los US\$120 millones".

Dos Repúblicas y media en lo que hace 6 años era una

Para la efectiva comprensión de estas reflexiones sobre la economía, el crecimiento y desarrollo de la República Dominicana, VANGUARDIA DEL PUEBLO hace una transcripción libre de una gran parte de las palabras del presidente Leonel Fernández en la inauguración de La Estancia, en La Romana.

...Bueno, pero llegando aquí a este bello lugar, y haciendo el recorrido por todas partes, y al saber que será un lugar no sólo para visitas ocasionales, sino que muchos de los adquirientes van a vivir de manera permanente, y luego supe que el Colegio New Horizons va a tener también presencia acá (donde estudiaron mis hijos Omar y Nicol, y ahora está mi nieta -no se cómo se está portando, espero que bien-), me dije que en este lugar paradisíaco ¿por qué no hacemos una extensión del Palacio Nacional?

Les garantizo que si hubiese una sucursal del Palacio Nacional aquí los decretos tendrían más calidad y sería mejor gobernanza.

Así lo de Eduardo (Morrison) y don Augusto (Avansin) es una propuesta para reflexionar, y por supuesto, debo decir que

nos sentimos profundamente honrados, complacidos con que estemos inaugurando este proyecto que ocurre en circunstancias muy difíciles para la economía mundial.

El hecho de que esta inversión se haya hecho en República Dominicana en circunstancias particularmente calamitosas, quiere decir que hay una gran confianza en el futuro de la República Dominicana.

Y lo podemos ver, lo que ha significado nuestro país aún en ese contexto internacional de deterioro económico global, por el hecho de que en año 2004, cuando regresamos al gobierno, el Producto Interno Bruto de República Dominicana, medido en dólares, era de 19 billones de dólares norteamericanos, y para este año 2011 el Producto Interno Bruto será de 53 billones de dólares.

De manera que en seis años hemos tenido dos repúblicas y media adicionadas en términos de generación de riquezas, y eso lo que significa sencillamente es que la República Dominicana es un país que va en permanente progreso.

Sí, lo que nosotros deseamos es que este progreso material, que se refleja en las cifras

de crecimiento, se convierta también en un bienestar social para todos nuestros conciudadanos.

Por eso nos alegra saber de una clase media en expansión en nuestro país ya podrá tener el derecho de adquirir una vivienda en La Estancia, pero que al mismo tiempo, en La Estancia se generan empleos para más de 300 personas y que esto seguirá creciendo, lo que significa que es una riqueza compartida entre los distintos sectores del pueblo de la República Dominicana.

Esto es lo que nosotros queremos, es lo que deseamos, un desarrollo económico permanente, y que sea socialmente incluyente, para que lo que vayamos generando sea para beneficio de todos los dominicanos.

Así que nuestras felicitaciones más sinceras, por esta visión que han tenido de este proyecto, y no olviden la propuesta de una extensión del Palacio acá. Porque quiero hacer de este proyecto el eslogan del gobierno, en La Estancia, "e'palante que vamos".

Muchas gracias.

Avances importantes ha reportado la comisión de juristas para asesorar al Congreso Nacional sobre el funcionamiento del Tribunal Constitucional y su normativa.

Integran la misma Mariano Germán, coordinador, Eduardo Jorge Prats, Víctor Joaquín Castellanos, César Pina Toribio, Flavio Darío Espinal y Olivo Rodríguez Huertas, académicos y juristas experimentados, quienes desde su integración el pasado día trece vienen reuniéndose periódicamente para procurar una vía que permita establecer los procedimientos constitucionales, la organización y funcionamiento del Tribunal Constitucional (TC).

PLD valora panel sobre alcances del TC



Leonel Fernández encabeza la mesa del foro "Hacia un Tribunal Constitucional: prerrogativas y competencias".

La comisión fue el resultado del foro "Hacia un Tribunal Constitucional: prerrogativas y

competencias", realizado en la Fundación Global Democracia y Desarrollo ante la polémica

desatada en la opinión pública en torno al tema.

El Partido de la Liberación Dominicana participó de manera activa en dicho foro mediante la participación de sus legisladores, juristas y de los compañeros Rafael Alburquerque, vicepresidente de la República, César Pina Toribio, Reinaldo Pared Pérez, presidente del Senado y secretario general del Partido, y el presidente Leonel Fernández, quien en una expresiva muestra de vocación al diálogo y al entendimiento acogió para sí la opinión del arzobispo Nicolás de Jesús Cardenal López Ro-

dríguez, colaborando, mediante una entidad no gubernamental, el trascendental foro.

La comisión aprovechará el tiempo de la convocatoria a una nueva legislatura para un amplio estudio y las recomendaciones atinadas al Congreso a fin de lograr un Tribunal acorde a los nuevos tiempos que no entre en contradicción con instancias jurisdiccionales.

Se trabaja para consignar en la ley adjetiva un procedimiento que permita al Tribunal Constitucional, creado en el nuevo texto promulgado el pasado año, aplicar correctamente los diferentes tipos de controles constitucionales.

Economía, Pobreza y Reforestación en la Frontera Verde

POR PEDRO TAVERAS

Especial para VANGUARDIA del Pueblo.

En medio de la extrema pobreza y el deterioro de los recursos naturales, el Ministerio de Medio Ambiente de la República Dominicana ejecuta el programa Frontera Verde, en el marco del conocido Plan Nacional de Reforestación Quisqueya Verde, el cual incluye un acelerado proceso de plantación de diferentes especies de árboles maderables y algunos frutales, constituyendo esto la siembra de los empleos del futuro, además del ingreso de millones de pesos para beneficio inmediato y directo de familias muy pobres tanto para el lado haitiano como el dominicano, haciendo realidad aquella idea de que para los recursos naturales no hay frontera política.

La situación de pobreza de las cinco provincias que ocupan la línea fronteriza de la República Dominicana y Haití es tan generalizada que todas están definidas como pobres o muy pobres, a excepción de Dajabón, que tiene un Índice de Calidad de Vida (ICV) superior a las demás, con 56.9 puntos en una escala de 0 a 100; el resto ni siquiera supera los 50 puntos, como son los casos de las provincias Elías Piña, con 38.2 puntos, e Independencia, con 48.5, y por último Pedernales, con 49.0. (Apéndice Estadístico de la Focalización de la Pobreza en la República Dominicana (ONE, 2006))

Esta puntuación se da en base a la evaluación de unas 17 variables socioeconómicas a las cuales se les asigna valores o ponderaciones, entre éstas se encuentran la vivienda, el agua potable, la escolaridad de los padres y los hijos, la energía eléctrica, cocción de alimentos e ingesta, entre otras.

Cuando hablamos de los beneficios directos e inmediatos, fuera de los ambientales y la siembra de empleos del futuro de



esas comunidades, nos referimos a los ingresos que tienen las familias que viven en las comunidades donde se ejecuta el programa Frontera Verde, pues comunidades cuyos índices de calidad de vida están en los 20, 24 y 30 (para una escala de 0 a 100 puntos), cuyos ingresos por familia son menos de 2.5 dólares por día (por debajo de la línea de pobreza), están generando ingresos fuera de lo común: alrededor de 6,300 y 7,300 pesos al mes (alrededor de 170 y 197 dólares), es decir, más de 75 mil pesos al año, como miembros de las brigadas de jornaleros comunitarios.

Todos estos recursos son parte de la inversión que realiza el Plan Nacional Quisqueya Verde, sin contar los materiales gastables que se llevan a cada brigada, como son las herramientas: picos, coas, colines, limas, lonas, capacitación contra incendios forestales, entre otras cosas.

La línea fronteriza, fuera de las zonas de humedales, se encuentra en un proceso de desertificación asombrosa. Podemos decir que desde Dajabón, en el norte, hasta Pedernales en el sur, sólo encontramos manchas de bosque en las áreas naturales

protegidas de la zona, es decir, Cerro de San Francisco, en Pedro Santana; Sierra de Neyba, por Hondo Valle, y Sierra de Bahoruco, entre las provincias de Independencia y Pedernales; el resto está desmontado. En el lado haitiano sólo sobreviven los árboles de mango y aguacate de manera dispersa.

En el proceso de reforestación que lleva a cabo el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, a través del programa Frontera Verde en toda la región fronteriza, se benefician cuatro cuencas hidrográficas de la zona: Masacre, Artibonito, Pedernales, así como la cuenca Lago Enriquillo.

Para el ciclo de lluvias que se inició a mediados de abril del año 2010 hasta el 1 de diciembre se han plantado sobre dos millones y medios de árboles de las especies, pino criollo, caoba criolla, tamarindo, grevillea, penda, cedro, ciprés, mango, corazón de paloma, entre otras.

En un tiempo no muy lejano la frontera, en los lugares donde se lleva a cabo la reforestación, no será el lugar del ostracismo y la miseria que antes conocíamos; en ella se despertará un interés por la producción verde. Campesinos agricultores dominicanos y haitianos de la zona están plantando millones de arbolitos cada año. Actualmente la demanda de plantas es extremadamente grande y cada día se incrementa; tanto que en algunos casos desborda la capacidad de suplirla de los viveros del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

LO ECONÓMICO

¿Qué ha contribuido a cambiar

el panorama forestal y económico de la zona de Restauración?

La política de regulación y control del aprovechamiento del bosque, además del fomento de la reforestación por parte del Ministerio de Medio Ambiente del lado dominicano, ha despertado un creciente interés entre la gente de la zona sobre los recursos forestales, comprendiendo que el bosque es también un recurso económico y más cuando los árboles han sido plantados con sus propias manos.

Sin tener estudio a mano del impacto económico de los planes de manejo de las fincas forestales en Restauración, provincia Dajabón, podemos inferir que ha sido positivo en cuanto a crecimiento económico; a pesar de las problemáticas que se presentan, dejan ver sus frutos en la medida que se dinamiza la economía local y vemos en pocos años transformarse el paisaje arquitectónico, y aumento de las actividades comerciales.

En cuanto a la zona rural, en la misma carretera, las casas a ambos lados de la línea fronteriza antes eran de tierra y pajón como techo, ya se ven pocas y al cabo de los próximos años serán muestras de museos.

Urge evaluar científicamente cuales han sido las ventajas y las desventajas de este aprovechamiento en lo que se refiere al interés por el recurso bosque y la reforestación, ya que lo que hemos planteado es una opinión en base a la experiencia de estar en la zona.

La realidad de los sectores más pobres de los países del Sur, incluyendo a los muy pobres de este país, es que tienen que sobrevivir con menos de 500 dólares al año.





En el mes de la Patria



Desde el 26 de enero hasta el 27 de febrero celebramos en República Dominicana el mes de la Patria.

La Comisión Permanente de Efemérides Patrias, creada en el primer gobierno del Partido de la Liberación Dominicana, es responsable de organizar y coordinar cientos de actividades en esos días, en justa recordación de nuestros Padres de la Patria y exaltación de los símbolos que nos identifican como dominicanos.

La dominicanidad en este periodo se coloca en un altísimo peldaño, rememorando así a nuestros héroes y mártires, sus esfuerzos y sacrificios a favor de una patria libre.

En este mes se promueve la reverencia a nuestros símbolos, en especial la Bandera, la que se invita a exhibir en los frentes de casas, edificios y oficinas. Por igual se realizan desfiles, ceremonias religiosas, ofrendas florales, charlas, conferencias, exposiciones pictóricas, actos patrióticos y cul-

turales en honor a la memoria de nuestros patriotas.

El Partido de la Liberación Dominicana, creado por el Profesor Juan Bosch con el propósito de completar la obra del patricio Juan Pablo Duarte, desde su órgano escrito de divulgación, VANGUARDIA DEL PUEBLO, rinde tributo a los padres forjadores y se suma a la solemne celebración del Mes de la Patria.

¡Qué viva la República Dominicana!



La ilustración presenta el lienzo tricolor ondeando mientras al pie figura el Altar de la Patria, en el que reposan los restos de Duarte, Sánchez y Mella. Arriba imágenes de los actos de apertura del Mes de la Patria, encabezados por el compañero vicepresidente de la República, Rafael Alburquerque, y la primera de las ofrendas a los Padres a la Patria en este mes, a cargo del Ministerio de la Mujer. Debajo réplica de pintura de los Padres de la Patria y el Baluarte del Conde, lugar donde se concentraron los independentistas luego del trabucazo de la noche del 27 de febrero de 1844.